Knnimé t'para

per

Msoitoré Filltaré

t'Shcypniis

LIBRI I DYTE

NAPOLI
TIPOGRAFIA EDITRICE
Cav. A. Tocco & A. Salvietti
Via Nilo, 34
1905

BKSH

BKSH

Knnimé t'para

per

Msoitoré Filltaré

t' Shcypniis

BKSH

Facé	*Rresht*	GABIMÉT	CORTOI
29	3	grishte	grrishte
29	21	for	fort
31	11	Xohgt	Xoght
35	8	xbardòn	xbardhòn
36	6	galle	ghalle
37	15	mer	merr
39	9	ghahte	ghashte
40	11	t' lidhum	t' lidhun
42	20	kiiéshim	hiiéshìm
49	25	Karteti	Katerti
51	13	ghit i-tsilli	ghith-i-tsilli
73	13	madhana	mdhana

BKSH

1.

Msoltoria

Kiofte i bardhe msimi. Kiofte békue prinnia ci m' kaa chue n' msoitoré me zâne e m' u msue nner saa pune ci parannéi nuk i kam diit. Shkroiat m' kan kêne duke viixa sî shkarravita pulash, por tash dii me i daa gnênen préie t'iétrét e dii shka do me thâne s'e-tsilla. Tesh un dii me knnue e me shkrue, dii me daa fialet, me gnéhe fialet e me i shumue saa t' a lypin névoia. I knnoi fialet ghith kunn, nner libri, nner gaxéta, nner diftimé ghith faresh. Tesh m' kaa ânné me knnue e miéft m' dishron xêmra me kêne me i pase me i knnue Historiin e Shcypniis, Historiin e Turkiis, Bléten nner lulé t' Parrîxit, e ghith librit e Shocniis s'Bashkimit, se iane t'kânnshem e t' shkruem me gni uidii fort t' pelcyeshmé. Por per me i pase do t' i porositem babes ci t' m' i bleein, pse kshtu, sî t' i

kémi t' miit munnem me i knnue edhè nner
dit ci nuk na msoine. Tash disaa dit iam munr
me knnue Martsien, por uné, ci iam i msuem
shkroia t' Bashkimit, fort ngurrueshem munnem
i mârre mrapa librit e viéter. T' kishté me kê
Martsia me shkroia t'Bashkimit, oh, saa bukur âs
shkrue! Por, bésà, kuur t'rritem, ci t'zâa mire, sik
re ai ci e kaa uidise ac bukur, edhé un kam m'
munnue me shkrue nnognì sênn ci t' iéne e pe
cyeshmé per t'iére. Po sî?! T'iéret kan shkrue p
nee e na do t' shkrueime per t'iére. Giuha e ione
âsht kac e bukur, âsht dâm i math mos me kêne
xbukuruemé préie nesh ci iéna t' birt e saie. E kus
kaa per t'a gnalle e per t'a pertrîi n' kiofte se nu
munnohéna me e lulxue na véte?

2.

Msimi

N' nadié hérét chou, o fmîi,
Me lâne shtratin mos pritò;
Nisu n' shkolle bashke me shocnîi,
Udhes me lueit mos u nnalò;
Shko me xélle n' shkolle e me gxim,
Aty ghêen per shpiirt ushcìm.

Lumi ai fmîi, ci per prinn t' vet
Ásht ghith nnére e ghith nnigiése,
Ci i shkon msoisit per vullnét,
Ci per msim nuk kaa pritése;
Ai i lumtun kaa m' u ghéte
Sikure m' ket si m' t'iétren iéte.

L. G.

3.

Shka ghinnét n' msoitoré

Préie shpiiét, paa u nnalue udhavé me fmîi t' mrapshte, ci shkoine tui lueit e tui gergaa t'iéret, fmîia i mire shkon n' msoitoré t' vet. Chile déren paa dhâne shum krixem e hîin per mrênna tui thâne: nadia e mire. Aty, n'msoitoré, kaa shtroien ku shklasin kâmet, céllxanen per sipri drrasash me t' gnyemé cielloré. Msoitoria e madhé, ku mlidhen msoisit para se me fillue msimin, e kaa céllxanen gelcériét. M'gnêne krah âsht gni dritesoré e madhé e m't'iétren âne iane dyy dritesoré t'mdhaa saa aiò e para.

Nnermiét t' dyy dritesorévé âsht tavolina " drraseshtrîsa, „ e karrika ku rri msoisi. Per krye, m'at tsope muur ci âsht nnermiét t' dritesorévé, âsht e

viérrun n' krye t' pare ftyra e Skanderbégut. Edhè ftyra e msoisit âsht n' balle t'murit t'iéter, e aty n'uidii iane edhè ftyra e Mrétit mproituer, e ftyrat e disaa Shcyptarevé t'permênnun. Shum hérésh, na thote msoisi, kcyrni atà burra e munnoniu me i giaa atyné. M'gni skâi âshte drràsexa ku shkruhét. Aiò âsht e xéxe e me disaa viixa t'holla népertê e na shkrueime me gni tsope t' bardhe t'tsiles i thone tempéshcir a shkumex. N'msoitoren t'iéter, ku knnoine fmîia mâa t'voghel e kan drràsexen rrasét e shkruein me disaa thupra, ci edhè atò iane gurit. Rrasa âsht guur i forte e thupra guur mâa i bute e kshtu shkon tui lâne viixen e bardhe.Per brîi drrasexés âsht shkumxa (tempéshciri) e shpûxa ci duhét me i shîi fialet prap. Msoisi kaa libra shum per brîi. Edhè nee na duhét me marre, kuur shkoime n' msojtoré, libra, drràsexa t' vogla, vroitoré, pênne, laptsa a plumcha. N'msoitoré zâam me knnue e me shkrue. Msoisi na thote se ktu duhét me u bâa per gnimênn nieri, pse kush nuk di msim e knnim âsht porsì baktii.

4.

Fmîia n' shpii

Fmîia i mire por saa t'dalin drita chohét préie t' shtruemiét paa u shkrrye néper shtrat e paa marre néper kâme mloien ; chohét me buxe n' gax, i lutét Xotit e i mleth pétkat véte per paa traxue nânen as t'iéret e shpiis. Ai ci punòn kshtu i lên per ghith mrâmé m'gni vênn kuur xhdéshét e nuk shkon tui i hiédhe néper shpii. Véshét e shkon me laa facét te scolli. Lahét me uie t' ftofte e kurr me t' zeet, pse uji i zeet e bân me ngrîit mâa fort edhè i a plasarite kréit lkuren e ftyres. Laan mire ftyren ashtù edhè véshte e cafen e mannéi shîhét me pashnik.

Kréhe kryet e pret thoit e i dliir e nuk i lên kurr me i u bâa me viixa t'xéxa nnermiét t'thonit e t'gishtit. I laam e i goditun pershnnétét me prinn t'vet e me vllaxen e me motra tui u thâne: nadia e mire e sî kéni nniéhe t'ghith bashke , n' kiofte se i ghêen bashke, e nadia e mire e sî kee nniéhe, i thote ghith-é-tsillit, n'i ghétet kaa gni. I afrohét s'âmes e t'et e i puthe doren e mân-

néi pret ci t'i piékin kafen paa u ngûte e paa merxite kênn. Nuk kerkon me pase kupetsen as tsopen mâa t'madhé se t'iéret.

Chohét e mleth librat e téshat ci i lypen per msoitoré, knnon at tsope ci msoisi i kaa thâne me zâne, e, kuur t' iéne koha me shkue, i puthe doren babes e nânes e nisét e shkon urtisht.

5.

Fmîia n'msoitoré

Fmîia i urte âsht gxîmi i prinnes e e mira e vétvédit. Fmîia i urte e i mire i a di t' miren Xotit e prinnes vet ci e kan chue n' msoitoré me e msue. Aî ci i vên mênnen msimit kaa per t'i a nnîe dobien. Fmîia n' fmînii t'vet nuk di shka i duhen msimét e msoitorévé e i dukét mâa pune e kânnshmé me kêne me lueit me fmîi e mos me traxue védin me zâne, por masì t' rritét e shef se saa t'névoieshmé iane msoitorét. Fmîia i mire praa shkon me gxim n' msoitoré t' vet ku e kaa chue prinnia. E di se e kaa msimin per dobii t' vet e kerkon me i ghéghe kuidésit t'prinnvé e t'msoisit tui u munnue me zâne déri ku t'munnét paa

lâne ghâa mângut per pritése. Nnîen turp e kucét kuur i dalin t'iéret perpara, e io préie smirét a préie mnîiét, por préie se nuk i a kaa vûe mênnen me zâne sî t'iéret, e, per dobii t' vet e per ngûshllim t' prinnes, munnohét me i a mrrîit t' ghithvé e mos me i a lâne me i a dale t'iétrit. N' kohe t' knnimit knnon e i vên mênnen, e ghith saa hére flet msoisi rri e e nnigion e munnohét me vûe per rruge msimét e tiia. Shkruen e knnon kuur âsht koha e shkrimit e knnimit e luen kuur âsht koha e loies.

6.

Vléra e Knnimit

(*perkethim*)

N' kiofte se kush s'i bié mrapa, saa à i rii,
Mênnen me diiè t' nnéreshme m'e lulxue,
Kurr koha e piékun per tê kaa me mrrîi
Pse kaa biérrun ac t' mire kaa me u pênnue;
E lype at hére, por ghinnét me duer thaa,
Muité, nuk doté; do, por s' munnét mâa.

L. G.

7.

Fmîia n' shocnii

Fmîia i mire kuur mlidhét me shoke a me shocé munnohét me pase t'shkuem t'âmel me séitsillin. Nner dit ci nuk msohen fmîia nner msoitoré, rriin nner shpiia e at hére prinnia i lên me dale n' oborr e me mlédhe fmîi t'iére me lueit bashke. Kaa gni hére nâna iu nep arra me lueit pile, kaa gni hére losin guralétsash e héra hére berthâmesh e ashikesh. Fmîia i mire at hére nuk mnîhét kurr n'loie e nuk i merr t'iéret me t'kec, e edhè kuur i a fitoine arrat e e mueine nner guralétsa nuk i a merr mnii atii ci e kaa mueit, por rrî prep shocnisht e duhét e lot me ta sikure per para. Nuk shaan kurr kênn, as nuk ghuen me gur as nuk shtyen kênn me dore. Kuur e thrret nâna nno baba i vet, edhè me kêne n'ghyse t' loies, e lên loien e nget me t'shpéite me marre vesht shka i thote. Fmîia i mire lot me shoke t'mire e t'urte e nuk rri me asish ci ngîten me shoci - shoine e ci flasin fiale t' kciia e t' mrapshta. Nuk céstise atà shocé a shoke ci iane mâa t'vorfen e ci iane

me pétka t' viétra e t' kciia, por i dhimen pse nâna e tyné nuk kaa me shka i a u bân edhè atyné ac t' bukra e t' mira. Mênnon se edhè atà kishin me dashte me u véshe e me u mathe mire, por nuk kan me se, e per ktê nuk i levdohét kurr t'iérevé as per pékta t'bukra ci i kaa bâa prinnia as per tésha e dxhingla ci i bleein, e héra hére i bân piése edhè atyné e i fale nnognì sênn.

Lixa e vogel âsht kac e urte e e mire ci shkon mire me fmîi t'iére ci kaa afer shpiiét e, pse iane atà mâa t'vorfen, nuk i perbuxe as nuk i u mahét mâa e madhé e mâa e pare; por luen me ta sikure me motra t'véta, e kuur nâna e vet i nep arra e léithiia i daan me ta, e héra hére edhè buken ci i nep e âma e daan me ta, pse i dhimen e kaa t' vishtiir me hânger ghàa t'mira nner syy t' tyné e atà me nnêie e me e shikiue. Per ktê ghith kush e do e e nnéròn Lixen pse kaa xêmren e mire.

8.

Fmîia i kec

Kola âsht gni fmîi kréit i choroditun. Por saa chohét n' nadé nise me brite e me vaitue.

Chohét préie shtratit n' k mishe sikure ghinnét e bertét tui i thirre s' âmes vet. Téshat e tiia nuk ghinnen kurr n'vênn, pse n'mrâmé i xhdéshe per ghith skute t'shpiis; gnêni charap i ghinnét n'ode, t'iétri n'rrugine; entériia, brakéshat, ksula e kputset iane skâj m'skâj t'shpiis e i duhét s'âmes ngrate me i kerkue per gni tsope hére, me muite me i a avrite, por as masi t'i a ghêine e âma ai nuk véshét véte, por i duhét s'âmes me e véshe. Nuk laan kurr facét as cafen e edhè kuur merr me e laa e âma bertét e kiaan e s'nnigiòn me u laa me sapun pse thote ci i diég syyt. Ftyra e tii e cafa e véshte kan vûe xdrale e bâine t'nnyet me e paa. Floket i kaa t' shprishun, e kurr nuk del iashta shpiiét i putsatun por lakannrac e me tésha nnéper kâme. Brêxi i biè m'gnêne âne, brakéshat i xgidhen n'rruge, sumullat e ênteriis i kputen e i trésin, kâmet i biék rreshane e kputset i shtrêmnòn por saa t' i véshin.

N' shpii traxòn t' âmen, rreh t'vllaan mâa t'vogel se védin e motrat i kape per flokesh e i rreh. Lype buk tui brite saa me e nnîe mahalla mare; gni grîme m'u idhnue ghuen pésha e ike n'rruge. Rruges kapét me fmîi t' iére: rrihét e tsopetchét e gadi ghith hére shkon n'shpii i grishtun e i

perghakun. N' msoitoré si vên mênnen aspak e trii kater hérésh e kaa perxâne msoisi, por prinnia prep i kan bâa lutié msoisit me e mârre n' msoitoré.

Kola âsht traximi i prinnes, i xiu i shokevé e e xéxa e vétvédit.

9.

Rrêntsaku

Uikut, bre burra, bini se nner délé
E kîia i rrébte m' kaa raa!
Ah! ngâni, o burra, dhime per mue le t' kini,
Se per t' m' i bâa kâa t' ghitha félé félé;
E deri tesh saa e saa
M' shkiéu e m' perghaku e tsopa tsopa m' grini.
Kshtu shkoté tui vikate,
Vétem per gax, per loie e per céstii.
Nnréka, gni fmîi i paa-turp e i paa-niérxii.

Kush me vânge n' dore, me shaat e kush me spate,
U lshuené paa pritue
Me i dhâne nnîme, tui ngâa vrep e tui diérsite,
Punetoret e fushes e katunnaret e ngrate;
Por kuer i kiéné afrue
Vathit, uikun s' e ghétné; e méne chudite

Kuer n' Nnréken i u voit syni,
Ci gaxit ghith po fikéi, pse kish diit
Ac mire me vûemun n' loie punetoret e ngrîit.

Por gni dite t'iéter me t'vertéte i a msyni
E nisi me i a pree
Délét uiku: vikati at hére bariia;
Por brima e tii kerkênn mâ n' nnime nuk shtyni;
Kuituen se gni rrêne t' ree
Po citeté; e kshtu i faròi délét e tiia
Uiku, dhe i shtroi per dhee.
Nieri, ci per rrêntsak gni hére u paa,
Edhè kuer t'thone t'vertéten bése mâa s'kaa.

L. G.

10.

Vllaa e moter

Tsini ishté tui lueit me Léxinen motren e vet. Ishté dite ci nuk msoshin n'msoitoré e e âma i kishté thâne me dale e me lueit n' oborr. Tsini kishté gni top n' dore e shkoté tui lueit me tê cit-é-prit. Léxina kishté kukllen e munnohéi me e godite e me e vûe m' nusii. Tsini mâs gni grimét u idhnue me t' motren e, mos ma prek topin, i tha; as ti mos ma prek kukullen, i tha

Léxina; e kshtu idhshem u daané, e gnêni u largue m'gni skâi t' oborrit e t'iétra m' t'iétrin. Tsini u munnue gni grime hére me lueit vétem tui cite e tui prite topin, por nîsi m'u merxite, e edhè Léxina ishté merxite vétem me at kukull n' dore; e kadaal kadaal gnêni filloi me i u afrue t'iétrit, pse loia s'kishté fare ânniét n' védi vétmas. E âma ci i kishté kcyre préie dritesorés t'shpiis e i kishté lâne palè se shka bâine, i thirri at hére t' dy, e, a shifni, i u tha, sî loia vétem nuk âsht e k'ânnshmé? T'iéra hére praa kurr mos u mnîini me shoci-shoine per pune koté, por loni bashke ghithmone.

11.

Shpiia

Tash gni iave i kéna dhâne t' bardhe shpiis s'one. Erth gni punetuer me gni brushe t'madhé, e baba e porositi me lye kater odat, por i tha mâa pare me ziérre téshat kadaal e me i largue hére m' gnêne ode hére m' t' iétren.

Rrogetari bashke me punetorin nîsné mâa pare me largue téshat e odes s'mire; hocné tavolinen,

minnérin, raftin e karrikat; hocné edhè t'shtruemét, rrgostat e cylymat, e ulné fugurét e ftyrat ci ishin t'viérruna. Zuerné préie odét ghith shka kié mrê.ne e punetori mûshi gni kusii t'madhé me gelcéré t' shuemé, e holloi mire e mire, i vûni brushes gni bisht t'giate e léu oden ghithkunn.

Por saa ishté punetori tui lye at ode, rrogetari nîsi me largue téshat préie odét t'bukes.

Hoc tryéxen, largoi raftat, ngréhi m'gnêne âne gni arke t' madhé, e mannéi muer botsat, gastarét, gotat, kumuit, kupat, chiniiat, luget, thikat e tfursit e t' ghitha me kadaal i citi iashte. Nuk la t'iéter vech se kater shkâiét e odes. Masânnéi shkoi te oda e xiêrmit e edhè préie saie i citi t' ghitha rracét per iashta, végsha, fultéré, kusiia, tépsiia shéké, bardake, cêtha, kuptsa, kryptsa, shtyptsa, fildxhâna, chiniia luge e goruxhda e saa sênné t'iéra ci kaa oda e xiêrmit. Edhè vargoit e démiradxhakun, e mashat i hoc ânnéi.

Edhè préie odét t'punes i hocné t'ghitha rracét. Larguené tésiéhin, gni arke plot me pelhurena, ghérghéfin e moters ci ishté tui cinnise gni dégermii , hocné shtroiét , plisat e cylymat , mlodhné pamukun, kallamat, chékerkun ku kishin

bâa masur per pelhure, bogosiinat ci ishin ghith fare t'gnyemésh, e, kshtu, edhè aty nuk lané ghâa n' ode.

Masi patné marue s'lyemit t'ghitha odat, déshtné me xbardhe edhè oden e burgut. Aty kéna mîllin nner shéké, tlyenin nner cypa, groshen m' gni arke, cépet e hudrat t' viérruna; gni ténécé me mialte, gni shéké me diathe, gni thes me kertolla, dyy ténécé me péte e makarona, gni cyp t' math me voi, gni kusii me ullî e saa sènné t'iéra.

12.

Trumtsaket

Dimni kishté bâa fort i ftofte, e bora kishté raa kann-é-kann. Nnéper udha, nner kopshtiié e oborré, nnéper fusha e ghith kahe facia e tokes ishté mlue me bore. Per t' giate t' stréhevé t'shpiavé ishin ngrîi héi t'giate, e m' disaa shpiia t'ulta gadi mrrîshin n' toke. Msoitorét ishin mylle préie borét t' madhé e nuk munn shkoshin fmîia m'u msue.

Gni tube trumtsake t' ngrate ishin kêne grumullue nen stréhe t'shpiis ku rrîté Xéfi i vogel,

e, gadi n'ankim e n'vai, tsitsirroishin, hére tui u mlédhe n'tube, here tui u daa lérgas. Atà t'ngrate i kishté shtrengûe ûia e s' muishin me ghéte kerkunn shûite. Xéfit i u dhimtné e shkoi te e âma e i lypi gni tsope buk per me i a cite xoghvé. E âma tui paa xêmren e bardhe t' Xéfit e puthi n' balle e i dha gni tsope buk t' madhé. Xéfi muer buken e duel n'oborr, e aty i a grimetsoi xoghvé, t'tsillet, tuk paané buken, e prâané tsitsirrimin e, fluturîm, ngâné mâs atyné dromtsavé.

Xéfi u knac kahe atà skiépoishin dromtsat, e, per ghith dite, saa ngiati bora, i grini dromtsa atyné trumtsakevé ci u msuené mâs tii e, por saa e shifshin tui dale iashte, ngitshin me hânger.

Xéfi ci pat xêmren e dhimshmé n' fmînii edhè kuur u rrit kié xêmer bardhe e i mire me ghithkênn.

13.

Mialta e dylli

Tata kaa shum bléte e per ghith motmot shet mialte e dylle.

Na e kéna shpiin m' gni brîi malit. Àsht gni kulle e nalte me gni pat t' siperm e per ghith

skâi e kéna me fragnîia, ku munnen m' u nnrye burrat e me cinnrue. Per brîi kullét, n' shpat per sipri, kéna rresht e rresht xghoit e e blétvé. Iane disaa ulishta t' vuemé per mîi shkâmî e t' mluemé sipri me rrasa. Aty mrênne vloine blétet, e disaa hîin e disaa dalin iashte. Tata i iêm i u vién rreth fort e i sherbén. Kuur lshoine, dalin me tube per iashta xghonit, e mâma e tata e graat t'iéra, e edhè Dila êmé moter ngâsin me i mlédhe tui knnue e tui vishkullue. Yyp, yyp, fiu, fiu bâine, e marrin n'dore edhè do gêma miltsét e edhè gni ulishte t' ree. Bléta at hére fillòn e mlidhét n' at shpii t' ree e aty zên vênn. Kshtu na iane shtue blétet e tesh kéna déri m' gn' a tétedhéte xghoi. Kuur mushen xghoit me dylle e me mialte, mytét bléta ci âsht mrênne e mérrét mialta e dylli.

Bléta e mléth sbûiten e vet nner lulé, e préie gni luliét m't'iétren fluturòn tui mlédhe ameltsimin e tyné.

Tata kalzòn shum pune t' bukura per bléte; sî haan, sî i kan chérdhét e sî rnoine n' dimen e n' veer; por un nuk mûnnem me i maite mênn t' ghitha. Kuur t' rritem kam me i diit edhè un e kam me i a vûe mênnen me i shtue blétet, pse bléta i ep shum fitim nierit.

14.

Bléta

Bléta shkon tui fluturue
Nnéper fusha e nnéper malé,
Shkon mîi lulé t' u nnalue
E m' to mialten e kerkon.

Morì bléte, kush tyy t'kaa thânun
Me lâne xghonin ku dimnové?
Kish t' a dii se ku kee zânun
Se préie lulésh mialte kullòn !...

Ai ci t' fali, Hyji i Ciillit,
T' kalzòn bîmet edhè blérimét;
Prannéi di ku, n' lulé t' Priillit,
Asht shiiésa, e aty pushòn.

Sh. B.

15.

Oborri

Para shpiiét kéna gni oborr t' math. Ghith kahe per rreth âsht i rréthuem me ledh (muur); âsht i shtruem me gur per nêntê, e bari i kaa mlue gurt e shifét n' t' bleer.

Per ghith nadé para se t' vîne koha e msoitorés m' k' ânné me dale e me shikiue n' oborr kuur ulét nâna me i dhâne me hânger shtâsvé ci kéna n'shpii.

Merr gni kupe me brûme krûnnésh, me tsopa bukash e me kokrra kollomocit e elbit e shkon tui nniélle pulat: pul.... pul.... pul, tsik.... tsik.... tsik! Masânnéi thrret patat tui bertite: pat... pat... pat! e mânnei nnielle bibat tui i thirre: bib... bib... bib! Asht gni gax kuur ngâsin bibat porsi t'mârra. Bibani fryhét e fryhét, lshon lashen giate per brîi skiépit, hape bishtin kréit rrumullak e shkon tui bâa: tuk... tuk... tuk. Me e paa binné! Nâna thrret edhè rikat tui thâne: rik.... rik.... rik e pllumat i thrret: vid.... vid.... vid! T' ghithvé i cet me hânger e munnohét me i daa t' tâne me krah t' vet, pulavé n' védi e patavé n' védi e kshtu t'iérvé tuba me tuba, por atà nuk zâan vênn e filloine e perxihen, shtyhen, hahen me skiép, e lum' i forti e miére i ligu.

M' a kaa pase fale nâna gni xog pulét per bukurii, por ai ishté tutse e kurr nuk e lèshin t' iéret me hânger, e i népshé véte ghith hére vétmas.

Ghéli mâsi ngîhét chon kryet perpiéte, rreh krahet e knnon: kii-kaa-kii... Pllumat lshoine

fluturìm e, tui u perxie me t' iére, haan hére m' gni vênn hére m' gni t' iéter. Gni vide e bukur, kréit e bardhe, i skhon per dite nânes per mîi krah e ha n' dore t'saie; t'iéret plluma guguroine e dlirin puplat. Edhè xoght trumtse mlidhen per dite tube e bâhen bashke me t' iére e haan kokrrat e elbit e t' tershânes. Anì, edhè atà t'miéret done me hânger e s' kaa kush i u cet! Nâna mûnnohét me i trême, por un i thâm: lêni, lêni t' haan; nâna at hére céshét e nuk i turite.

16.

Kopshti

Kopshti âsht gni ghâa e kânnshmé. Aty me hîi n'veer gxon xêmra e knacét syni tui paa ghith fare bîmesh e lulésh me ghith fare gnyrash. Àty iane drannofillé, violltsa a iothiia, merghyxa, marshalloia, karaifila, lulé t'kucé, shéboia, lulé mullaga, lulé kortsulla, lulé goikrapé e saa e saa t' iéra t' hieshmé e t' kânnshmé. Era e tyné t' knace por saa t' i avritésh. Ernat e resmariis t' felzigênavé, t'érbaroxes, t' axarânes e t'iasémínit, ci kaa shkue giate e âsht ngatsrrue per mîi dére t'kopshtit, lshoine gni ânnié t'madhé e t'pe-

lcyeshmé per rreth ci t'bâhét se t'chilét xêmra e e t' hapen mushkniit tui marre fryme n' at vênn.

Kopshtin e kéna t' daam me piése. M'gnêne âne, t'uidisuna m' rréshta e me rrugitsa t'vogla nnermiét, ghinnen lulét ci thache; e kto iane n' t' hîimé t kopshtit, per brîi dérét, per me u paa préie oborrit. Mâa lerg, m'gnêne krah iane t'daam disaa vllâi e aty ghinnen ghith fare barishtésh t'gnoma, si mênner, maldanox, sallata e léchiké, mollatarta, cépe, hudra, groshe, lakua e purrî: ghit-é-tsila bîme kaa vllânin e vet. M'gni t'iétre vllâa mâa t'math patmé miélle trângui e bastan, sharcî e piépna.

M't'iétren âne t'kopshtit kéna ghith fare pêmesh; molla, dardha, xerdéliia, piéshka, cershiia, vishgné, kumulla, shéga, mânna, fic, kimcha, muxhlla, arra e plot t'iéra pême. Per ghith rreth kopshtit baba me gni puntuer kaa pase vûe gêma hardhiiash, e tesh iane rrite e na bâine rrush. I kaa chue perpiéte me mertéke t'giate, t'tsillet i kaa bâa shtylla, e disaa i kaa lidhe terthuer e e kshtu hardhiiat iane kape per ta.

Kuur vién baba n'shpii, per ghith mrâmé del n' kopshte e dliir pêmet préie krymash e préie mîxavé t'vogla ci ngatrrohen per to; nnréce vllâit

e shprishe e prashite token per rreth barishtévé e lulévé me gni tsape t'vogel. Nner dite xhégut rrogtari baan uie me dyy lagtsa t'mdhaa: lulévé i a cet nâna ujin, e t'iérat sênné i lagin baba e rrogtari bashke.

Oh! saa gxim âsht kopshti! Edhè un por saa t'rritem edhè pak, kam me i nnimue nânes e babes me dliir n'kopshte e me lage do lulé t'votsrra e t'bukura ci iane m' gni vllàa. Ch' m' i k'ânné me i kpute e me i marre n'dore! por nâna m'kaa porosite mos me i kpute e un nuk i perkas. Me i pase kpute un kaa gni kaa gni tesh kishin marue, as?....

17.

Lulés Shcypnîis

Lulia e bukur e dashtnîis,
Nise préie s'largut me m' gaxmue,
Préie cytétit ardhe t' Shcypnîis,
Xèmren n'vaai m' a kee traxue.

Lulia e bukur e Shcypnîis,
Pse iee véshkun, po ch'ka t'ghet!....
Ah! kshtu n' xiêrm t' atdhédashtnîis
Bié kush del cytétit vet!...

Lulia e bukur e dashtnîis,
Si ti edh'un atié kam lee:
N' Shkoder t' bukur te Shcypnîis
E kam shkue kohen e ree.

Lulia e bukur e Shcypnîis,
Si ti edh'un dheen t' im tui kiaa,
Xêmra m' diég xiérmit dashtnîs,
Sikur ti iam véshke e thaa.

Lulia e bukur e dashtnîis,
N' pacha prep fat t' mire me shkue,
Kam me t'marrum n' dhee t'Shcypnîis
M' u gnalle prep e me lulxue.

Por... o e miére lulia Shcypnîis,
Per ne déksha ktu n'dhee t'huei,
N' vorr hîim bashke, lulia e dashtnîis,
Mos me u fllige n' dore t' iéter kuei!

G. P.

18.

Shtâset shpiiaké

Shtâset shpiiaké iane shum t' dobiishmé per nieri. Na kéna shum shtâse n'shpii t'one e t'ghitha na viine e na duhen per shpii. Kéna datsin

e math, gni xog mitsét t'vogel, klyshin léshatak, lopen me vich, kaalin edhè disa kokrra délé e dhii.

N' e-mrâmé, kuur mlidhéna rreth votrét, datsi m' vién mue n' prêhen e los me tê, e êmé moter Roxina merr n' prêhen xogun e mitses. Datsi âsht i rrichem e kaa kryet e math e t'rrumullaket. Birat e hûnnes i kaa t'vogla, por me gni hére e nnîin eeren e mînit e, por saa kersét ghâa, ktsen préie prêhnit e vèshtòn per rreth. Kuur kuitohét se kerset mîni zên vènn aty afer e rri n' prigjim. I kaa syyt e shkelzyeshem e n'térr i shnnrisin, e dhâmet i kaa t'holle e t' préhte. Por, me e paa saa i kaa mustaket! Kuur i thrrasim: " Dats... „ nget e vién; e kuur i thâm: m'a nep doren, ai shtrîin kâmen e pare e m'a nep. Kâmen e kaa t'daamé n'pêse kthétra me thoi t'giate. Nner kâme t'mrâmé nuk kaa vech se kater kthétra. Thoit i ma t' permlédhte, por kuur do me grrishte i shtrîin. Kuur e ferkoi me dore, préie bishtit e perpiéte, cymét i shnnrrisin n' terr porsi shknnîia xièrmit. Kaa gni hére i avritét cênit e ky i ngerdhutsét n'ungrim, por datsi nuk e dron aspak, se âsht msue me tê, e shpesh losin bashke; vech me cillue me nnéshe m' nnogni cên

t'huejin at hére permlidhét, chon korrîxin perpiéte, ngerdhutse dhâmet e cinnròn, e, me bâa me i u turre cêni, i ktsen e e grishte me thoi.

Xogu i mitses âsht per bukurii. Luen e ktsén ânnéi e knnéi. Kape lâsha e pêina e i ngréhe hére m' két âne hére m' at âne. Pardiè kishté ghéte dégermiin e nânes e e kish bâa ghith tutul. Àsht i shpéite fort e kurr nuk zên vênn.

Klyshi luen ghith diten nnéper oborr e ruen shpiin, e, por saa nniin kênn, léhe e nuk e lén m' u avrite.

Lopa paall n' burg tui bâa : maah! Un t' iéra hére e droshé kahe bertiteté, por nâna m' mori disaa hérésh per afer kuur e mielté e tash mâa nuk e drue, por m' a kânné se na cet tâmel, e per ghith nadé gnyei kaa gni kupatse me pshésha. Nâna, masî e miel, i lshon vichin mè pii edhè ai tâmel.

Kalin e kéna n' burg e i césim sâne, baar e elb t' perxiim me tershâne. Kalin m' a kânné for, por m' kaa porosite baba mos me i shkue afer, se thote bân e t' bié shcelm.

Dhiit e délét viéa e i merr bariia e i chon n' fushe diten, e n' mrâmé i bié prap n' shpii. I u césin sâne nner graxhdîié e, kuur vîne n'mrâ-

mé, lshohen me turr e haan sikure mos me pase hânger ghith dìten.

19.

Fusha

Fusha âsht fort e kânnshmé, pse âsht e ghâne e e giate, e shtruemé me baar, e rréthuemé me ara e me livadhé. Aty kaa lisa e lânne, plépa e manna, foiléta, shélcé, e pême ghith faresh. Nner fusha iane aret e thuruna me hénnécé e me stomîie. Atii brégut ci chohét per rreth àravé i thone stom. Stomi âsht i kaperthyem me férre-kucé, me fermâna e me morrixa per me prite baktiin. Ashtù edhè livadhét iane t' thuruna per rreth, por rreth livadhévé kaa plépa e mânna e bîme t'iéra, ci duhen per hiié aty ku nuk i bâine dâm barit t' livadhit.

Disaa are nnéper fushe nuk iane t' rrèthuemé véchmas, por ghith s' bashkut e e kan rréthin hapet fort: atyné i thone signoré, e ghith kush punòn tsopen e vet e e thuer ai ci e kaa aren e vet brîi rrugét.

Aret livrchen nno me pluer nno me pluxhitse. Pluxhitsen a plorin e ngréhin ceet e m' disaa

vênné edhè kualt. Masì t' théhét, t' perxihét e t' trinohét mire toka e t' iéne bâa ci me u dérdhe shcimit, citét fara m' tê, théken, a tershâne, a elb, a grune, a kollomoc. Kuur bîin bîma fusha dukét per bukurii t' madhé. Xoght shkoine tui fluturue, fllânzat, knnoine. Nnéper fushe kaa xogh ghith faresh: turtui, fllânza, shkurta, trumtsake, gushakuca, dylméré, churullukla, trishtila, grixhla, grixhlêmtsa, sorra, korba, korbacha, gushaspétsa e edhè bylbyla e kumriia.

Xohgt fluturoine nnéper lânne , shkoine gêm n' gêm e knnoine me ghith fare xânésh. Shifen edhè nelt kahe fluturoine n' kupe t' cielles shcypét me krahe hapet e orlat e gogolat e saa shpênn t' iére ci haan xogh e pula. Xoght e voghel mâa e shuma i bâine chérdhét nner gardhîié, t' iéret nner lisa e nner pême t'mdhaa.

Urîthi bân shum hére dâm nner ara e nner livadhé tui chue me turîi t' vet dheen perpiéte.

N' fushe ghinnen edhè ghith fare katsalétsash, ci ktséine ânnéi e knnéi , e edhè ghith fare flutrash t' bukura. Shifen edhè thnéglat kahe etsin rresht mâs rréshtit, tui shkue e tui ardhe, disaa tui kthye n' grope t' vet me kokrra t' vogla ci kan mlédhe e t' iérat tui shkue prep me mlédhe e

me kthye nner shocé. Thnéglat punoine ghith véren per me gatue shûiten e vet per dimen.

T' ghitha kto bukuriina shifen nnéper fusha e t' ghitha Xoti i kaa fale e i ma.

20.

Mali

Gni dite baba kishté bâa fialet me disaa shoke me shkue e m' u gnite n' maié t' Tsukalit.

Ishté gni e hâné, e Tushi, unghi i iêm, e Kéli, daia i iêm, me ghith t' birin e vet Piétrin, e Xéfi êm kushrii, e Ghéloshi e Syla e edhè tre a kater véte t' iére u mlodhné n' shpii t' one n' nadé hérét. Kishin bâa gadi gni kaal t' ngarkuem me buk, me mish, me voe t' xiemé e me diathe t'mire e kishin mushe edhè do botsûi me rakii e me vêne.

Uné kuur e pache nnîi t' dielen mrâma se done me shkue, i u luta babes me m' marre me védi, por at nate nuk m' a dha fialen. Kuur e paash se po shkoine e mue nuk po m' marrin, m' u xhgréh vaji e kiava. Nâna at hére e Tushi e t' ghith t' iéret e bâané baben me m' marre me védi, e m' vuené n' kal nnermiét t' téshavé.

U nismé n' gxim, e dita ishté e bukur e e kthiéllte. Mâsi dolmé ghytètin hasmé nner do kodra e boka t'vogla e t' pervûeta ku ishin vnéshta, ullîshta e proxhmé. Ishin kshtêia t' mdhaa e mâaré plot. Miéft m' u lakmoshin kokrrat e mâarévé t' kucé e t' bukra, por un ishé n' kaal e nuk mûishé me i marre. Ishin edhè shpiia e kopshtîié, e shiféshin nnéper atò brîia tuba bérrésh e dhiish tui kullote. Nnîhéi félli per s'lêrgut kahe i bishin bariit.

Shkuemé tui u gnite ghith-gni déri saa mali shkoté thik perpiéte e nisi me i u mârre fryma atyné ci gnitéshin. Kaali nuk mûité me shkue kahe etseshin t' iéret, por Ghéloshi m' a muer per dorét e e choté per gni rruge t' iéter tui dredhué hére annéi hére knnéi. Ishin t' tâne gur e shkrépa per rreth e saa mâa perpiéte ac mâa t' mdhâi ishin shkrêpat. Nnermiét t'gurvé e t'shkamîiévé ishin shpélla e gropa t'mdhaa me t'shtîi mnéren.

Mâsi mrrîimé gadi n' maié t' malit, kaali mâa nuk mûité me etse préie shkrépash , por un u ula e atê e lidhné per gni chufer. Muermé téshat e t' ghith bashke u gnitmé afer mâiét, préie kahe u shifshin mâlét per brîi mâa t'ulta e fushat ci ishin per nêntê.

Oh se ch' bukurii shiféi préie annéi, syni nuk kishté t' ngîim me t' paam!

Mâsi shkuemé annei e knnéi per gni grime hére tui shkapertsye préie gni shkrépit m' t' iétrin, u ulmé e hângmé. Por ch' me hânger? As per gni iave rresht nuk kishim mûite me e hânger ac buk!

Shkuemé aty gni fare kohét e, mâsi u ngîimé me t' paamé, xdrypmé e n' mrâmé mrrîimé n'shpii t' ghith bashke. Kurr nuk kam per t' a harrue at fare ditét!

Xotyn kaa fale sênné ci me habite mênnen e nierit, e mastòn me shkue gni hére n' maié t'gni malit nalte e me kcyre per me e paa madhniin e asaie dores s' pushtueshmé, ci i kaa fale e i kaa uidise ac mire.

21.

Malévét t' ona

Ghith hére n' mênn u kam, o malét e dashtnue,
E xêmra imé n' dheena t' hueia kec lingòn;
Tétmdhét viét te giata, o malé kan kalue,
Tétmdhét viét ci xêmra e imê i u dishròn!

Po, u kuitoi ghith héra! N' at kohe kuur kaloine
Hyit edhè kuur dielli malét i praròn;
Kuur xoght nnéper gêma t' lisavét kennoine
Kângen ac te bukur, ci xemren gaxmòn.

U kuitoi ghith héra!... Kuur me u sose t'iéne nisun
Dita, edhè kuur dielli mâs malit kalòn;
E kuur hâna e hukur, si nusé e stolisun,
Del e me drite t' veten katûnnin xbardòn.

Ghith hére u kuitoi!... At hére kuur prênnvéra
Vién, e malé e kodra kânn-é-kânn lulxòn;
Kuur vién vapa e gushtit, edhè kuur at hèra
Vién viéshta e békuemé, ci me pême na gxòn!

Ghith hére u kuitoi!... Kuur shoh tui punue
Me mûunn buiku arat e diérsa i pikòn;
E kuur blégtorésha me dhênt tui blégrue,
Kângen e permâallshmé t' mâallit e kennòn!

Po, u kuitoi ghith héra! Kuur ujin e kronit
E shoh shpéit tui rriédhun e per baar kah shkon;
Dh' at hére kuur mênnoi t' rrépte valen e prronit,
Ci, kahe ulét malit, dérdhét e shkumòn!

U kuitoi ghith héra! Kuur dimni afrohét,
E kuur n' voter t' imé xiérmi flakuròn
Thâm: n' Shypnii me bore tesh mal e koder mlohét,
Me duhii fryine érnat e uji akullòn!...

Dhe, kuur naten bota n' ghûme âsht tui pushue,
Flîi... por mênnia imé nuk flîin... fluturon:
Ah! i u shoh dhe n' ânner, malét e dashtnue,
Se dhe n' ânner loti préie synit pikòn!

G. P.

22.

Uji

Uji âsht ac i névoishem per nieri e per ghith ch' t' iéne e galle saa nuk munnét me u pase rnése paa tê. Si kishté me i a bâa nieri mos me kêne uji? Si kishté me u shkue edia? Sî m' u laa duersh e facésh e pétkash? Si me xii darket e sî saa e saa sênné t' nevoishmé? Por Xotyn uidisi ghith shka sikure e lypté névoia e nierit e na do t' i a dìim t' miren.

Uji del préie tokét. Vénni kahe del thirrét krue. Tui rriédhe préie kronit uji shkon tui grrye dheen e tui chile viin e vet déri saa t'nnéshét m' nnogni uie t iéter e t' bâhét me tê: At hére nuk i thone mâa krue por prrue. Prroni praa âsht uji i shum kroiévé, ci nnéshen e bâhen bashke e per ktê prroni kaa uie shum. Kuur uji i kronit nnalét m' gni vênn e nuk rriéth, bâhét

brrake a edhè buchine. Nner brraka mlidhen brétkotsa e uji vên lmashk per rreth e n' veer t'madhé edhè celbét. Buchinat edhè atò iane brraka, por se brrakat bâhen védit e nuk kaa kush kuidés per to, e buchinat i chilin atò ci rriin nner malé, ku n' veer nuk ghinnét uie. Atié chilin gropen m' gni shêi vênnit ku kaa bote t'forte e t' gnéshmé, e rrahin mire e mire e mannéi aiò grope mushét a me uie shiut a me kullîmé prroiésh e cinnròn per shum kohe se toka nuk e pi. Kto thirren buchina. Ghinnia marrîn uie per me laa, per me xii darke e per sherbimé ghith faresh.

Prroni e kaa ujin e kulluem e kahe etse ep gni krixem e gni ushtime t' kânnshmé. Uji i prronit kahe âsht i rrmyeshem mer mrapa xaall e xhurîna e shtrati i tii âsht ghith hére me xhuri e me râne.

Dyy trii prroié pertrîin prronin e math, e prroni i math âsht i fuciishem e i rrébte. Kalòn nnéper fusha, dérdhét nnéper ara e livadhé e i chile rruge védit tui rrmye token e dikû tui mushe e dikû tui grrye.

Préie ujit prroiévé dahét uji i viiavé ci duhen per me lueit flédet e mullînit ku bluhét. Per me kalue viiat goditen urat. Nner viia e nner prro-

ié ghinnen péshc t' voghel. Péshkataret e fmîia kaa gni hére i zâan me grépa. Ghinnen nner atà uina edhé gaforré ci rriin mshéhet nên gur.

Kuur mlidhen bashke shum prroié t' mdhâi e dérdhen m' gni vênn bâhét uie i math e at hére i thone lunı : lumi nuk shtrret kurr, pse e maan prroiét e ghalla ci dérdhen m' tê. Nner lumé etsin lunnra, sulé, lunnritsa, také a katanike , trapa , sannalla e barke a aniia e edhè avulloré t'vogla.

Saa mâa giate t' shkoine lumi ac mâa i math bâhét, pse shkoine tui u dérdhe m' tê edhè prroié t' iére. Lumét kaloine nnéper ghytété, nnéper katunné, nnéper fusha e brîi malévé e shkoine e dérdhen n' deet.

Déti âsht uie i math fort , kac saa syni i nierit nuk munnét me e pershîi. N' deet ghinnen ghith fare péshcish t' mdhâi e t' perbinnshem. Nnéper deet shkoine aniié t' mdhaa, e avulloré ghith faresh. Avulloré (vaporré) trégtiinash e lufiaraké e xiêrmoré , e edhè barke t' mdhaa e t' vogla me véla.

23.

Katunni

Katunni âsht sî nner fusha sî nner malé e kodrîna. I thone katunn atii vênnit ku shpiiat iane t' hapta gnêna me t' iétren e vétmas e t' rréthuemé s' e-tsilla me are e me livadhé. Nnermiét t' gni katunnit me t' iétrin iane fushat.

Nner katunné iane shpiia t' mdhaa e ksolla me kashte, kaa kulla t' nélta e shpiia per toke: shpiiat m' dìsaa vênné iane grumull kaa pêse e ghahte e dhéte, e gadi ghith hére kto iane gni vllaxniiét, e t' iéra iane t' hapta e lérgas gnêna préie t' iétrét.

Ghith e tsilla shpii âsht e rréthuemé me gardh férrash, me stomîié e me hénnécé. Per rreth kan aret e kopshtîiét e oborrét e ralle hére ghinnét shpii katunnit paa oborr e kopshte. Pak hére ghinnét nnogni shpii e madhé e rréthuemé me lédhé a muré.

Nner katunné iane shum pême e lisa ghith faresh. Ghinnen plépa, lisa, rrâia, rrapé (chinare) t' mdhâi, foiléta, mânna, piéshka, xerdéliia, kumlla,

hardhiia ghith faresh, rrézégii. mànnakuc, myshcét, rrush i xii; edhè ftoi e fic kaa shum. Nner rrapé e nner rrâia t' nélta bâine chérdhé léiléket, grixhlat, sorrat e shpênnt e mdhâi e aty chilin xoght.

Ghuetaret kuur dalin me ghue shkoine nner katunné, pse aty ghinnen edhè lépui, dhélpna e shtâse t'iéra.

Katunnaret maan shum baktii e i rueine me barii. Kan shum cêi, disaa t' mdhâi, ci i maan t' lidhum diten e i lshoine n' mrâmé, e disaa t' voghel ci i lâan t' lshuem.

N' mrâmé mlidhét baktiia, e robt e shpiis i dalin para bariivé me i u nimue me shtii s'e-tsillen tube n' vathe t' vet. Vathi âsht gni vênn i rréthuem me gardh e i nnryem me séstoié nno me trina. Kshtu avriten tuba e ceevé e e lopvé, tuba e thivé, bérrét, dhiit e kualt. Por s' iane t' tâne katunnaret ci kan tuba baktiish, por vech atà ci iane pasanike; t' iéret kan pak baktii: kush gni lope, kush gni pênne cee, kush kaal e kush péle me mâx.

Rrugat e katunnévé iane diku t' ghâna e t'baruemé ku kullosin baktiia véres e diku t'ngushta e rrugitsa t' shterngueshmé, ci perpicen kryc e

terthuer gnêna me t' iétren, sikur e lype névoia e arvé e e livadhévé. Rrugat e nnréta ku t'cilloine védit gânn, se katunnari nuk e nnîin hiéshimin e punes vech kcyre dobiin. Rrugat n'veer iane t' tâne pluhun e n' dimen plot me llom e me balte: kuur etsin baktiia nner disaa vênné n'dimen xhyten n' balte gadi déri n' giûi, e, kuur shkoine katunnaret me cérré, rrotat e cérrit hûmoine héra hére déri nner butsiéla.

Katunnari puntuer e i viéfshem diten rralle hére ghinnét n' shpii, pse punen e kaa n' fushe nner ara e nner livadhé e nner kopshtîié e ograia, dikû tui thuer, dikû tui chile e tui chue hénnécé, dikû tui pree drûe e tui dliir pême.
N' mrâmé kthen te shpiia kû ghêen xiêrmin e nnéxun e darken t' bâamé gadi.

Dielli at hére kaa prênnue, ciella âsht nnéxe m' t' kuc kahe prênnimi, brétkotsat gargarisin nnéper brraka e ghinnia i rrèthohen voters e gaatohen me hânger tui lute Xotin ghith xbashkut. Térri mlon facen e tokes e s' nnîhét mâa xâa nierit vech se cêit léhin per rreth tui rueite shpiin me shum véshtrim.

Kuur nnogni tsub i afrohét katunnit cêit i turren e e rréthoine tui u mlédhe e tui léhe

t' tâne mare. Burrat at hére chohen, marrin armet e dalin me kcyre vathnat e véshtroine a po avritét kush. Héra hére citét *kushtrîmi* e kersét pushka per ghith âne tui chue shoci-shoine e tui brite: " Prité, diale, e rréthoié m' at âne se t'a mrrîna „, e tui thâne kshtu séitsilli cet pushke. Dalin nner skâié t' rrugavé, pshtéten mâs stomîiévé e kerkoine me zâne pritat e me nnéshe viédhtsit ci hîin n' katunn. Mâsi t' prâine pushka burrat mlidhen tuba tuba, mérren vesht me shoci-shoine se nuk âsht viédhe ghâa n' katunn e mlidhen séitsilli n' shpii t'vet. Nuk nnihét mâa xâa.

24.

Ghytéti

Ghytéti âsht gni shumitse shpiiash bashke e afermas gnêna me t' iétren. Saa mâa shum shpiia t' iéne ac mâa i math âsht ghytéti (shéhri). Shpiiat e ghytétévé nner udha mâa t' para iane t'mdhaa e shum patash. M' disaa rruga iane shpiia t'nélta e t'ulta sikure t' iéne i pasun shpiiaku a xotnîia ci i lshon me ciraa, por t'ghîtha iane t'punuemé me guur a me tulla e me kiéshîm e

uidii. Iane edhè shpiia m' rresht gnêna me t'iétren, e iane t'véchmé me pak oborr e kopshte m' védi. Por nner ghytété, oborrét e kopshtîiét iane t' vogla e vech pasaniket munnen me i pase brîi shpiiavé, se e shuma nuk kan aspak as oborr as kopshte t' véne.

Rrugat e para e t' permênnuna t'ghytétit iane t' nnréta e t' ghâna e kan m' dyy brîit rréshtin e shpiiavé me dugâie nêntê e me dritesoré préie rrugét. Kaa edhè rruga mâa t' ngûshta, rrugîtsa t' nnréta e t' drédhuemé.

Nner dugâie ghinnen m' u blee ghith fare sênnésh. Àsht shitsi i pelhurnavé, i pamuknavé, i rubavé, i sapunavé e i ghith fare chikrrimévé t' iéra. — Àsht kasapi (mishtari) ci pret e shet mish t' mire e t' mâim, e kréna e mushknii e xorre e kâme e lkura. — Àsht péshkadxhiia (péshkatari) ci shet ghith fare péshkut, céfull, gnala, krap, blîi, kubla, krapulica, mlysha, trofte, lévrék shoixa, etr. — Àsht simichiia ci gatuen buk e shet simita, hasé, buk kollomocé e t'grûite.--Àsht kovachi ci punòn hékura e godite palla , thika, césére (préstare), sakitsa, kmésa , kîxa, tsapa, krraba, vânga , cyréke , etr. — Àsht terxiia (cépsi) ci cépe êntériia, iéléke, dxhamadâna, iopa-

ndxhé, dxhybé, bernnavéke, kâmtsa, iermâchâ, chakchire a tiirc, dxhurdîté, etr. Aty ghinnen ghith fare shitesish e blésish e ghith fare ardhésh, gurdhênsa, gnyesa, réghsa lkurash, méhâna, kaféhâné, pêmshitesa, grûnaré, eti.

Ghytéti kaa shterngim mâa t' forte se katunnét pse âsht shumitse e madhé ghinnsh per mrênna. Iane ushtare, roise, xaptiié, polis, xyrtare e sunnimtare ghith faresh.

Sunnimtaar i pare i ghytétit âsht Pasha i chuem préie Stamollét. Nên sunnim t'tii iane xyrtaret e ushtriis, ushtaret e sunnimtaret t'iére, ci sunnoine rênn mâs rênnit tui maite shterngimét, kanunét e kadimiit e vênnit.

Fusbat kan sunnim ci i thone me *Nixaam*; Maltsiia kaa sunnim n' védi. Kaa kryepare gni Serghérdé, per ghith mal kaa gni Bylykbash, e Bairaktaret, Voivodet e Giobaret. Kta t'gith sunnohen mas *Kanunit t' Lékes* e mas kadimiivé t' véta.

25.

I trétuni

(perkethim)

Gnatié préie s' lérgut, ku maròn cielli,
Ku'i tesh saa n' uina t' dédit raa dielli,
Kréshes,[1] drannofilliét tui dhâne shkelzìm,
Àsht vênni i jim.

Oh! n'ket hére t'mâallshmé, n'ket hére kac t'hiishmé
T' munn t'kishé mrapa pupla t' fuciishmé!
O Xot! kish t'muishé ci, si mênnoi,
Ac shpéit t' flutroi!

Doishé me t' buten, t'leeten puhii[2]
Mîi lulé t' koders t' etnivé t' mii
T' ulem, me t'âmel mâall t'puthi at dhee
N' t' tsilin kam lee.

Shif, shif saa bukur aiò cielle céshe,
Sî rreth-é-rréthin me t' rrimt e véshe!
Oh saa kuitimé, per mûe ghith mâall,
Te xêmra m' gnaall!

(1) Maié malit. — (2) Eer e pacte e e fréske.

Atié t' shpiis prinnvé mii nnollen gximét,
E t' mâallit paarshem atié kuitimét,
Atié âmelsimi i ditvé t' gaxmuemé,
T' dliira e t'kulluemé;

Ásht atié kisha, iane atà eltére
Ku luta Xotin per t' paren hére,
Kuur sî gni rréxé diellit e dliir
Ish shpirti n' hiir.

Nên t'pacten hiié, ci eltéret shêitnoine,
E t' mii mâa t'shtrêitvét eshnat pushoine;
N'déke, nâne, me baben 'dhe ti bashkuu
Iee tui pushuu!

Oh! per t' mii vllaxen ch' fat, ci gni dite
Kan per t' pushuemun bashke me ta gnite!
S' kaa vech per t' kênun n' miés t'ksaie dashtnii
Ky diale fat-xii?!...

L. G.

26.

Nieri

Kuur i madhi Xot e fale nierin n' ket iéte thirrét férishté nno foshgné. Mrapa, si t'nisin me marre mênn, thirrét fmîi. Kuur fmîia rriten tre katermdhéte viécha thirren diélmnii; e mashkuivé

i thone diélm e fêmnavé varxa. Kuur mashkuit rriten e bâhen per kohe t' martéses thohen burra, e fêmnat graa. Kuur trimat e graat shtyhen n' mot thirren plec e plaka.

Nieri kaa shpirte e korp. — Shpirti âsht ai sênn ci i nep t'ghallet korpit, e korpi paa shpirte nuk kaa t'ghalle as iéte. Shpirti nuk kaa piése n'védi e nuk âsht sênn ci shifét me syy, por i ep korpit e piésvé korpit fuciin e t'ghallit, t'nniemen, mênnimin, kuitimin, véshtrimin; bân me maite mênn punet e bâamé e parmênnòn t'paa bâamét.

Mênnimét e kuitimét e shpirtit xhdrivillohen e citen per iashta me piése t'korpit. Shpirti ep kuitimin e nieri me goie, ci âsht piése e korpit, cet fialen e kuitimit t'mênnés. Nieri kaa shcisen ci e daan préie shtâsvé, t'tsillat kan t' ghalle e iéte e shpirte iétét, por nuk kan shcisen, e shpirti i tyné kaa t'sosun, n'vênn ci shpirti i nierit nuk maron kurr.

Korpi i nierit kaa n' védi ghith atò piése ci i lypen per me xhdrivillue at shkas ci i nep shpirti per névoie t'ghallimit. Kshtu nieri kaa krye, shtat, kâme e duer. N' krye mahét piésa kuitimtaré, n'shtat a n'trup piésa ghalltaré, n' kâme e n'duer piésa puntoré.

Kryet kaa m' védi rrashten, syyt, hunnet, goien véshte, miékren, facét, ballin, vétullat, giuhen, célzen, e mrapa vién fyti me girgilâts per mrênna ci gnet kryet me trup. — Trupi kaa krahnorin, ku ghinnen mushkniit, xêmra e xgrofi; barkun ku ghînnét plânntsi, mullza, xorret, e kshtu mahét m' ta t'ghallet pse ghélla, e shtyemé nnéper goie, aty zên vênn e bluhét e i ep shûite e t'ghalle nierit. — Kâmet e duert kan piéset e véta, ci iane végla punét e kshtu thohen piése puntoré. Kâmet kan gishtat, shputen, trînen, thêmren, nénin, kersiin, pulpen, giûnin, koshen; duert kan gishtat, shplaken, xogun, brrylin, krahin.

Saa t'iéne sbpirti e korpi bashke nieri kaa iéte, e por saa t'i dalin shpirti iéta e nierit maron. Korpi shkrîhét, sosét e maron ; shpirti rnon e kaa iéte per ghithmone. Praa âsht per t'u pase fort n' kuidés shpirti.

27.

Ciella

Oh saa e bukur âsht ciella m' gni nate t'kthiéllet prênnvérét! Me at t' gnyemé t'myllet, me hyi

ci shkelzéine n' t' dridhun, me hâne ci lshon driten e xbeet.

Dita âsht edhè mâa e kânnshmé. N' nadé dielli chohét perpiéte. Me e kcyre kah leen dukét sikuré me dale préie malévé e mannéi gnitét ghith gni perpiéte déri saa shkon e ulét m'âne t'iéter e aty prênnon e xhdukét.

Dielli ep driten, cet rrézé e shkelzèn facen e tokes me drite t'vet, e rrézét e diellit apin t'zeet, e n' veer vape t'madhé saa me t'vishtiir munnét me nnêie kush ku shkrépe drita e diellit. Diellin nuk munn t'a shikioime nnréte, pse préie dritét t' forte ci kaa t' merr syyt; e kurr nuk do kcyre ngul rrézia e diellit kahe del, se i bân shum kec drites synit.

Pose diellit n' ciell âsht edhè hâna , e tsilla leen e prênnon sikure dielli. Hâna e merr driten e vet préie diellit e i a nep n'pershkim tokes. Hâna nuk dukét ghith hére m'gni mnnyre. Kaa gni hére shifét e rrumullaket e at bote i thone: Hâna plot ; kaa gni hére shifét e kthyemé me rrêma e âsht: Katerti i pare ; kaa gni hére por saa nise m' u duke e i thone: Hâna e ree; kaa gni hére dukét e kthyemé n' t' iéter brîi e âsht: Karteti i mrâm.

N' ciell iane edhè shum hyi, e kac shum saa s'munnen me pase t'gnéhun. Iane shum hyi ci kan émnat e vet e iane t'gnoftun, e kaa shum t'iére ci s' gnifen aspak as nuk munn gnéhen. Hyit kan driten e vet, hâna e merr préie diellit.

Dielli e hâna duken se léine e prénnoine, due me thâne duken se etsin e lueine rreth tokét. Ashtù shifet e duket e mire thohét se dielli leen e prênnòn, se per nee, sikure shifét, leen e prênnon. N' nadé e shofim kahe t' lémit, n' miésdite n'miés t'ciellit e n'mrâmé kahe prênnîmi. Por nuk âsht dielli ci luen: âsht toka ci siellét per rreth diellit, e hâna ci siellét per rreth tokét e, gni hérit me toke, per rreth diellit.

Hyit diten nuk munnéna me i paa saa do ci ghinnen n'kupe t'cielles sikursè naten, pse drita e diellit i a u merr t'paamin. Hyit iane fort lerg préie nesh e per ktê na duken ac t'voghel.

Kuur kac e bukur âsht ciella ci na shofim me syy, shka do t'iéne bukuriia e cielles ci Xotyne kaa me i dhâne me gxue atyné ci bâine mire n' két iéte ?...

28.

Viéta

Viéta kaa trécinn e ghashtdhéte e pêse dit, e dahét n' muei e n'iave. Gni viète kaa dymdhéte muei. Gni iave kaa shtate dit. Mueit nnroine m' tridhét' e m' tridhét' e gni dit, pose Frorit ci kaa gnixét e téte, e n' viéte pirishtupé gnixét nnânne.

Dita me ghith nate âsht gnixét e kater chastare (sahat) e ditet e nétet nnroine paa daa. Kohet e dites iane : nadia, paraditia, miésdita, masditia, e mrâmia ci gnéhét déri n' miésnate.

Ghith-é-tsilla dite e iaves kaa êmnin e vet , e i thone: e dielé, e hâné, e marté , e merkueré, e êité, e prênné, e shtunné. Edhè ghit-i-tsilli muei kaa êmnin e vet e i thone : kallnuer, fruer, marts priill, maai, cershuer, korrik, gusht, shtatuer, tétuer, nnânnuer, dhétuer.

Viéta dahét n'kater stîne, ci iane: prênnveera, veera, viéshta, dimni.

29.

Puna e nadés

Kuur n' dritesoré na del drita
At hére koha âsht per m' u chué,
Persé fiill at hére zên dita,
Ci e dha Xoti me punue.

At hére facét edhè duert
Kee me i laa, kee me kréhe fioket;
Do t' punoine kshtu fmîia i urte
Ne mos dashte m' e céshun shoket.

Mâsânnéi nise me punue;
Zên, punò saa t'ieesh i rrii,
Pse kshtu kee per t'u gaxmue,
S' kee me hiékun kec n' plecnii.

Sh. B.

30.

Prênnveera

Prênveera âsht koha mâa e bukura e motmotit. Nnermiét t' ftoftit e t' zeetit, gni ânné t'ree e gni dishka ci t' pertrîin dukét se nniin nieri m'at kohe.

Dita xgiatėt e nata shkon tui u shkurtue. Térri shkon tui i lshue drites, sikure me dashte me pertrîi shka kaa nnrydhe dimni déri at hére.

Bornat shkrîhen nnéper malé e ftyra e bardhe e tyné nise m'u nnrrue n't'myllet e n't'bleer. Erna t' kânnshmé pertrîhen e i zâan vênnin atyné duhiinavé e t' fryymévé t'forta, ci turra turra duken se done me t' perpîi. Fusha nise m'u blérue per âne; bari fillon me chue krye e m'u gnalle, ghetht nisin me shperthye, pêmet me bulue, e ghith bîma m'u mlue me gheth.

Saa mâa fort shkon tui u zee dita ac mâa fort fluturoine bari e ghéthi, e i apin gni lulxim e gni bukurii t' madhè tokes. Ghith shkahia n' prênnveer dukét mâa e hiishmé e mâa e kânnshmé. Lulét shperthéine bochat e véta e chilin s' e-tsilla n' t' gnyemé t' vet, tui dhâne eer t' mire e t' pelcyeshmé. Férra e lulé e lulé e férra tui u nnermiétesue i apin hiiéshim e iéte t' ree natyres. Viollltsat nnermiét gardhîiévé e nnéper fusha, stomîié e livadhé apin shêjin e lulximit t' pare, e me eer t' kânnshmé, ci dérdhin per rreth, niéllin e diftoine prênnveeren. Dallnyshat filloine me ardhe n' kto dhéna, e me fluturim t' shpéite e t' drédhuem lshohen porsi shghéta hére m' gnêne

krah, hére m' t' iétrin, tui zâne flutra e mîxa, e tui mlédhe kashtrroia per me godite chérdhét ku me chile xoght. Bylbylat me xâa t'âmel e t' permâllshem knnoine nnéper pylla e proxhmé, e ghith fare xoghsh t' iére xhdrivillcine fluturimin e vet n' gxim t' gni kohes tek e tsilla natyra céshe e pertrîhét. Kîiat e edhat ktséine nner fusha e livadhé. Bléta del préie xghoish e kerkon ushcimin nner lule t' para t' prênnveers, e flutura e thnégla e bubrrètsa e kryma ghith faresh dalin per iashta sikure me kêne librue préie gni burgut ku kan shkue kohen dimnoré.

Bucaret edhè atà marrin fushen e livroine aret, théine kopshtiiét e nisin miéllen e bérécétit, t' barishtévé, e t' ghith bimvé t' iéra ci miellen me fare.

Sî praa s' do t'thona se prênnveera âsht me t' vertéte piésa mâa e bukra e mâa e kâmnshmia e motmotit?

Dymét bora!... Ch' kan lulxue
Fushe e mal per bukurii!
Bléta mialten tui kerkue
Nnéper lulé fluturòn;
E bylbyli mîi cershii
Lavdét Xotit i kênnòn.

31.

Veera

Veera asht aiò piése e motmotit ci xhdrivillòn mâa fort t' zeetin per mîi facé t' tokes. Dita n'veer shkon tui u xgiate e nata ghith-gni tui u shkurtue. T' zeetit n' veer âsht i forte e dielli dukét se po cet vape. Pêmet picen gnêna mâs t' iétrét. Cershiiat, drédhéxat a miétrat, xerdéliiat, fict e pare ci thirren fic shgnines, dardhat e saa e saa pême t' iéra. Nner livadhé kositét bari, korrét grûni e bâhen lâmîiét tui siélle kualt rrotull per me shtype kallzat me kâme a, si thohét per me shîi grunin. Msoitorét myllen e fmîia nuk msohen per me i u dhâne pushim n' kohe t' zeetit. N' xheg t' dites pak kush shifét nnéper udha, e vech atà ci kan pune shum e s' kan kohe me bâa pushim.

Fmîit e mire n' kohe t' xhégut nuk dalin n'rruge as nuk bâine xhurme nnéper shpii per mos me traxue t' iéret. Nuk délét n' diell me krye t'xbluem, pse asht rréxik me rraa rrêmi i diellit, ci munnét me pertrîi edhè déken. N' hohe t' mrâmés délét me nnêie n' oborr nno nner kopshtîié per me gxue fréskun e mrâmés.

Edhè veera e kaa hiiéshimin e vet, pse, sikure n' prennveer nise xbukurimi i ghith shkahit ci âsht per mîi facé t' tokes, ashtù n' veer mushét shcimit, pse ghetht kan shperthye t' tâne e lulét kan marue s' chilunit vech se n' kiofte nnogni viéshtuké a dimnoré. Xoght e shpênnt kan chile xoght e vet, ci, enè t'voghel, por saa nisin me fluturue. Pêmvé i mlidhen kokrrat. Grûnenat elbnat, tershâna e t' iérat bérécété kan hîi nner grunâre, e xêmra e bucarvé nise me pase pushim.

Ce veeren Xoti — nee na kaa falun,
N' kopshte e nner ara — kokrra kaa dalun;
Kallzit blérohen — chohen mîi dhee,
Pémet tek iane piékun — céshin mîi nee:
Me rrézé dielli — ghith shka po zeen,
Por i ftofte uji — e fréskòn dheen..

32.

Viéshta

Viéshta munnét me u thâne koha e prênnîmit t' motmotit, e âsht piésa mâa e permâllshmia e viétes: dita shkon tui u shkurtue e nata tui u xgiate.

N' fillése t' viéshtes mlidhen pêmet, vielen vnéshtat, korren kollomocét e shtîhen nner kotétsa. Kollomocét kan kallin e karabushin; karabushit i thone edhè kollomoc. Kollomoci korrét e cirohét, a xhdéshét préie kashtét. Kashta tuba tuba lidhét duei e vêhét mullaar per me i a dhâne me hânger baktiivé n' kohe t' dimnit; e karabushat shtîhen nner kotétsa, ku kollomoci thahét e mâa vone cirohét a shîhét e bâhét barre per mullî nno per paxaar. Aret bâhen maxii; miellét grûne, elb, théken, tershâne, e asull. Asull i thone asaie miélle, ci miellét n' viéshte, grûnit, elbit, tershânét a eghrash, e ci nuk duhét per me i marre frytin, por per me i dhâne kullose n' prênnveer kîiavé, edhavé a baktiivé t' iéra.

Dallnyshat nisin me shkue e ashtù edhè ghith atà shpênnt t' iére, ci nuk munnen me i cinnrue t' ftoftit. T' ftofte nise me bâa per dite mâa fort e n' mrâmé e n' nadé hapét si nniégulline. Biin ghetht préie pêmvé e ghith shka âsht xhdéshét préie lulximit t' vet e dukét se nnrydhét m' vèdi saa me pase iéte. Ernat nisin me frye me duhii; shiu e bréshni me shtergata filloine me shtue; n' nadé nniéhe bryme e n' mrâmé bân t' tségem. Dimni e t' ftoftit e forte dukét se âsht tui ardhe.

Viéshta mrrîni pêmet iane piéke,
T' mlédhim kokrrat tui kènnue;
Kush veers punen e kaa nniéke,
Diérset e ballit kaa me i gxue.
Kuei, ghâa mângut s' kaa me i lâne
Punes, nnime Xoti kaa me i dhâne.

33.

Dimni

N' dimen nata xgiatét e dita shkurtohét. T' ftoftit âsht i math e duhet m' u shterngue me pékta per me muite me i u prue. Bié shii, bréshen, bore e ngrihét akull. Bâhét xiérm nner votra, nnéxen furrûit nner oda; dyer e dritesoré rriin mylle, e chilen vech héra hére saa me nnrue airin e mrênnshem.

Pêmet e lulét, ci nuk munnen me i cinnrue t' ftoftit, shtîhen mrênne tui u munnue me i rueit préie akullit; portogalat, limoit, e lulét ghith faresh nner saksiia duhét me i pase fort n'kuidés, se t' ftoftit i mérdhét e i thaan me rrânze. Baktiia hîin n' grasht e nuk lshohét mâa n' kullose, pse nuk ghêen se shka me hânger n' fushe.

Bucari i mêchem nnréce almitsat ci kan me i u dashte per bulcii n' prênnveer, e i prituesshmi rri e zéhét e flêen n' buxe t' voters.

Dimnit ghith shka âsht e ghalle rri struket. Struken ghinnia, strukét baktiia, struken déri shpênnt. N' mrâmé robt e shpiis i rréthohen voters e, masi iane nétet e giata, kush e shkon tui punue, kush tui u pralle e tui lueit.

Kuer bié bora e madhé msoitorét myllen e fmiia rriin n' shpii e rrihen me topa borét. Nner ato dit t' vorfnit ghinnen mâa n' vishtira se kurr e praa âsht détyre per shpiiake t' ghâshem me hape déren e kuléten e vet e me i u bâa mire.

Dimni âsht koha mâa e vishtiirshmia e mâa e merxichmia e viétes, por âsht e névoishmé per ghith shka, pse me t' ftofte, ci ep, shterngòn ghith shkahin tui i dhâne fucii t' ree per prênnveer e per kohe t' zeetit ci vién mrapa.

Bora malét i kaa mlue,
Ghéthi i lânnés âsht shkrumue,
Miéri ai ci shpii nuk kaa,
Se shum t' xéxa kaa me paa:
T' vorfnit praa ti gnitia doren,
Sidomòs kuur t' shifish boren.

34.

Stinet e motmotit

E nniell bylbyli t' bukuren prênnveer
N' proxhem me mâall mïi gêma t' rii tui knnue;
E diftoine kréshet e nalta e fusha e bleer
Me gheth e me baar t' gnome per ghith kahe mlue;
Drannofillia e kalzòn me t' kânnshmen eer,
Me bocha ci lulishten [1] kan gaxmue;
E nniell, me védi e bié gni e leet puhii,
Ci fryen, tui dhâne natyres iéte e risii.

Ghith-gni mâa t' ñakta rréxét i lshon dielli,
Lulét thahen mîi toke e dighét bari;
A thue se xièrm po jipét, dukét cielli,
Kallzat picen, merr fusha gni gnyre ari;
Néper pike t' xhégut, tui u diége si thnielli,
Aravé diérse e mûunn dérdhe katunnari,
Ci n' veer shkon gati dimnit tui i u bâa,
Per kuur t' xhgréhét mîi toke bore e murlâa.

Viéshta me pême na gxon, néper gheth t'xbeet
Me vilé t' shnnoshta vnéshta xbukurohét;
Airi nise m' u fréskue, s' bân mâa t' zeet,
Frytin e diérses bucari mléth e gxohét;

(1) bahché.

Chérdhiét nzier xoght dallnysha e krahvé t' leet
I u porositét e m' u nise gatohét;
Maroine lulét, mîi gêma ghetht iane thaa.
Ernat me frye filloine e shiu me raa.

Per dite mâa téper t' ftoftit egersòn,
Ghith shka mlidhét e strukét nga trishtimi;
Uji ngrîhét e bryma dheen e mlon,
Murlânit t' rrébte paa prâa i nnihét ushtimi;
Kann-é-kann bora fushe e mal xbardhòn
E n'atò dit mâa i kec rànnòn vobsimi;
Asht ky dimni; n' tê bîma rri sî fiéte
E merr n' at ghûme ushcim, fucii 'dhe iéte.

L. G.

35.

Pyylla e proxhmé

Pyyll i thone gni vênnit t' ghâne e t' hapet plot me drûu. Sikur gni fushe âsht e mluemé me baar, me ara e me livadhé, ashtù pyylla âsht me bîme e me ghith fare lisniish. Pyylla, per me i thâne pyyll per gnimênn, duhét t' iéne e madhé. N' Shcypnii kaa pyylla ku munnét me etse nieri gni dite ghith diten tui bâa udhe per xgiatit e edhè mâa téper.

N' pyyll ghinnen, sikure u tha, ghith fare lisniish. Lisa, carra, shkoxa, brunga, frashna, rrâia, vidha, shélcé; nner biéshke nnollen mâa fort aha, hala, arnêe etr. Nner pyylla lânna bâhét e giate e e nnréte, pse gnêna bîme shtyen t' iétren me shkue perpiéte e nuk i lên vênn me u shtrii. Lânna âsht e shpéshet e e kaperthyemé gnêna me t' iétren n' mnnyre ci n' veer rrézia e diellit nuk munnét me derptue nnéper ta, e munnét m' u shétite nnéper pyyll nên hiié n' miédis t' gushtit e n' pike t' xhégut. Pyylla rraall hére âsht e gni t' xotit t' vétem, por gadi ghith mone âsht e gni katunnit a e shum katunnévé, nno mâa fort, e, munn t' thona, t' shumen e héres, âsht e Mrétniis.

Proxhmi âsht gni pyyll e vogel rréthé m' védi e ci kaa t' xone ci i bié mrapa e e ruen. Edhè proxhmét kan ghith fare lisniish sikursé pyylla, por t' shûmen nuk e kan lânnen ac t' shpéshte e ac t' nnréte, pse proxhmét priten krye disaa viéch per drûu e rraallohen; n' pyylla mannéi, saa do me u pree, nuk e nniin vênni e nuk munnét me i u bâa shêi i dukshem fort shpéit. Nner proxhmé ghinnen praa lisa, carra, rrâia, bree, shkoxa, vidha, foiléta, shéga t' egra, kurpna, hardhiia t' egra, e m' disaa vênné edhè mâaré,

morrixa, ferrkucé, fermâna, e ghith fare bîmesh t' nnerlikuemé gnêna me t' iétren e ci nuk t' lâan me kalue nnéper tê.

Disaa proxhmé, ci i kaa n' kuidés i xoti, iane t' hiishem e t' kannshem; nuk shifét mrênne t' iéter vech se trupat e lânnvé t' dlirun e t' nnréte, nner t' tsillet disaa chohen mâa nelt, e ruhen per tréna, per cépra, per kryghxa, e per terthortsa, tsungala, shtylla e brêxa shpiiash. Ai ci kaa kuidés me e rueit proxhmin mire e me i ardhe rreth, dikuur shef dobii préie tii.

Nnéper proxhmé knnoine bylbylat e me ta bashke rriin turtuit, kumriiat, gushakucat, skiéptorét, mullîxéxat, mullîbardhat, pllumat e egher; aty' mrênne ghinnen edhê grixhlêmtsa, ci bertasin me xâa t' shkyem; korba, sorra, huuta, kukuvatsa, ci me xâa t' thékshem i apin mnérim, n' buxe t' mrâmés, atyné ci kaloine proxhmin.

Proxhmi i vogel brîi shpiiét âsht i kânnshem, por nuk munnét m' u ghéte n' ghytét.

Nner katunné kaa proxhmé, e nnermiét t'-shum katunnévé kaa pyylla. Gni pyyll e madhé n'Shcypnii âsht aiò ci thohét Fusha e kucé.

36.

Shpiia e ree

Per brîi shpiis, ci kéna pase, kéna godite edhè gni shpii t' ree t' madhé e aty' kéna dale e rriim tesh.

Perpara shpiin e kéna pase t'ulet e per toke, por t' shtruemé me drrasa e per nên drrasa me gni burg t' errshem. Rréth shpiiét kéna pase shum vênn, ci e kéna pase daa me garth e lâne gni piése per oborr, gni t' iéter per kopshte barishtésh, gni t' iéter per lulishte, e n' funn kan kêne ghith fare pêmesh. Tesh m' gnêne âne kéna godite shpiin e ree, ku kéna hîi véte, e t' iétren e kéna lshue me ciraa.

Kuur tata desht me ngréhe ket shpii, erdhné disaa puntore e folné me tê e duelné e matné per ghith âne. Ngulné shum kûia e vûené pêi annéi e knnéi, e kuur un doshé me shkue aty' pari m' bertiteshin puntoret. Disaa hérésh kam kêne rrzue tui hase n' atà pêi e e kam kpute edhè nnogni fiié.

Puntoret mâa pare chilné gni grope t' giate porsî hênnék e masannéi shkuené tui chile asò

gropash kryc e terthuer, e thoshin: knnéi do t' iéne burgu, knnéi do t' iéne oda pritesé, knnéi do t' iéne oda e bukes, annéi oda e xiérmit me furra e furratsa, annéi scolli, névoisét e plot t' iéra, ci un nuk mérrshé vesht kurghâa; por, tesh ci iâne bâa t' tâna, e kam paa se si i kan daa, e iam chudite shum sî kan diit me i rréshtue e me i cite ac mare. Masi chilné t' tâna gropat per rreth, lshuené gur t' mdhai e dikush i hidhté mrênne, dikush i rrihté me mâi e me chakicha (shtypraas) e dikush i vênnoté e i rréshtoté.

Dy véte bâshin gelcéré. Atà mérrshin gelcéren edhè do râne e e bashin grumull bashke e mannéi i citeshin uie e e perxiishin bashke tui e shtype e tui e rrahe me shaat. Dy t' iére me govada mérrshin asò gelcériét e i choshin t' iérvé ci ishin tui punue nner muré. Mâsi i patné chue murét gn' a gni pash, laané m' disaa vênné dritesorét, e mannéi i myllné sypri e shkuené déri n' pad t' siperm.

Vûené trénet: do tréne t' mdhai saa ghimoshin tui i gnite perpiéte. Gni puntuer i shkréte vrau doren e i u bâa t' tâne ghak saa un, kuur e paash, kiava préie dhmét; por mas dyy ditesh u shnnosh e erth e punoi prep me t' iére. Masi

vûene trénet shkuené prep perpiéte me muur e diku lêshin dyer e diku dritesoré. Kuur mrrîné n' marîm prep vûené tréna t' iére; per rreth vûené disaa tréne t' holle, ci i u thoshin brêxa, e i vêshin per t' giate t' murit; mânnéi merthyené gershânxat, terthortsat, mertéket e céprat e mrapa pullaxînat, ci ishin drrasa t' shkurta e t' holla. Néimrâm e mluené pullaxin me tiëgulla.

Kuur e paamé shpiin t' mlueme t' ghith u knacmé, e i bâamé edhè gni goste puntorvé. I pocmé gni ferlik e i bâamé gni tepsii, gni pilaf, gni sallaat, gni pité e s' dii se shka t' iéter: tui hânger e tui pii atà bertiteshin e knnoshin e i thoshin tates e gxosh me diélm.

Nâna e na t'ghith kuitoshim se mâsi u mlue shpiia do t' hîshim mrênne fort shpéit, por ishin pune shum paa bâa. Do t' u shtroté, do t' u goditeshin gastarét e dritesorévé, do t' u lyeté per mrênna e gni cinn mîi pune t' iéra, kac saa kuur kié mlue shpiia nuk kish kêne enè m' ghyse. Ngiatné edhè disaa muei puntoret mrênne e t' ghith ishim merxite, e tata edhè mâa fort se na e i thoté nânes: kam kuitue se po m' shkoine gnikac, e po m' shkoine edhè gni hére ac; por anì se po del e mire e e bukur.

Tash na kéna shpii t' madhé. Kéna ghashte oda per kryeti, e burgun, oden e bukes, oden e prites e oden e sênnévé poshte. Gni oborr t' math perpara. M' gnêne brîi kopshtin, m' t' iétren lulét e tesh m' gni skai kaa thâne baba ci do me godite edhè gni grime kolibe per me shtîi lopen, pse, me e lâne n' burg, merr shpiia eer t' kecé e t' rânne.

37.

Shpiis s' imé

Te ti m' flutron mênnimi, o shpiixa e imé,
Kuur vién mâa i theershem mâlli me m' traxue;
Te ti, ku nisa s' parit me iétue,
Ku chila syyt, ku réva e pata gximé.

Ghith hére ner mênn t' kam tyy, ku lache kuitimé
T' âmla, ci iéten m' pa' ne gni dite gaxmue;
Vétem n' dhee t' huei, tui vueite e tui lingue,
T' kam n' xêmer tyy, ku nniéva t' paret dashtnimé.

Ai skâi mâa i vogli i yt, mâa e vogla skute
E iotia kaa per mue ac âmelsii.
Saa vech kuitimi i tyné shpirtin m' kpute.

E kuur me raa shkoi n' mrâmê, me miérii
Tyy t' mênnoi, e i thâm védi: Oh á mâa i bute
Shtrati e mâa i kânnshem â pushimi n' shpii !...

G. L.

38.

Dobiit e baktiivé e t' shtâsvé

Baktiit i kaa fale Xoti per dobii t' nierit e s' e-tsilla ep dobiin e vet. Lopvé, ceevé, mshtiérravé, mxorvé e mxorévé, vichavé, tarochavé, délévé, déshvé, ogichavé, kïiavé, dhiivé, edhavé, thiivé, patavé, bibavé, rikavé, pulavé, ghélavé, t' ghithvé i haam mîshin.

Lopa cet tâmel e me tamel bâhét mâaxa, tlyeni, diathi, hirra e kiumshti. Ceevé, mxorvé e vichavé i réghét lkura per me bâa shoié e lkura ghith faresh. Délét, desht e kïiat, ci t' ghith mare thirren bérré, apin lesh ci duhét per shum pune. Cyemét e thiut iane t' viéfshmé per me godite brusha, e mishi i tii âsht i mâim e kaa shum viâme.

Pulat e patat bâine voe e puplat e tyné e edhè t' ghith shpênnvé t' iére duhen per me mushe shtroié e nênkryesa (jastéke).

Cêit iane t' viéfshem per me rueitun shpiin, e, por saa t' avritét kush i hueji, léhin e lshohen m' tê. Xagaret i duhen ghuetarvé me ghue: disaa nner ta nniékin ghaan e madhé, sikure iane lépuit, dhélpnat, shcarrat e saa t' iéra shtâse; e disaa ghaan e shpênnvé, sikure iane shkurtat, fllânzat, shéptorét, rosat etr. Xagaret nnîjne per s' lérgut eren e ghaas, rriin n' prigjim e e nniékin e i shtrohen mrapa me e zâne e, kuur ghuetari e vret, gxohen e, tui lueite bishtin préie gaxmênnit, e kapin me goie e i a choine t' xotet.

Kaali âsht per shum dobii t' nierit, pse nieri i hype n' shpine e shkon me tê kahe t' duen; ngréhe cérrtsét e baan barret. Ashtù edhè mushku bân sherbimét e kaalit, e edhè gomari, me saa fucii ci kaa n' védi, chon drûe, cymyr, barre n' mullî, e baan edhè nniérx n' shpine.

Mitsa edhè aiò e bân sherbimin e vet tui zâne mîi, ci iane ac t' dâmshem per shpiia.

39.

Perdorsét

Nieri nuk munnét vech me duer me punue saa sênné, ci iane t' névoishmé per rnése, po kaa

névoie edhè per disaa perdorsé me t' tsillat do t' punoine.

Perdorsé praa iane atò sênné ci mérren nnéper dore per me punue me to, sikursè, per me rrzué gni lânne, duhét spata, e per me mihe kopshtin duhét shaati : kshtu shaati e spata iane dyy perdorsé me t' tsillat punon nieri.

Nieri kaa névoie ore e chas per perdorsé, e i duhét thika me pree, ashtu edhè sakitsa, kmésa, spata, lata , kîixa, drapni, kosa , etr. ; céséri me pree e me rrahe , chakichi me rrahe e me thye gur , ashtù edhè maji me thye gur t' mdhai, céskiia me chile , turiéla me birue , xdrukthi me lmue, sharra me sharrue, cyréku me chue dhee, terfurku e fuxhgna me chue sâne e baxhgné , rrashcéli me ngréhe , tsapa e krraba me chile n' dhee, terplotia me hiédhe grûne e elb, shîisa me shîi, brusha me shpluhnue , me kréhe e me lye , chiltsi me chile , dryni me nnrye , e kshtu saa e saa sênné t' iéra ci i duhen nierit nnéper dore.

Perdorsét iane ghith faresh. Disaa iane t' holla e t' xbukuruemé e i vijne atyné ci iane mâa t' dieshem nner pune, e disaa iane mâa trashamané e perdorohen préie t' paa-dishmivé. Vânga, cyréku,

krraba, fuxhgna, etr. iane perdorsé trashamané ci i perdorón puntoriia e katunnîia; xdrukthi, sharra, gershâna, ghylpâna, pênna, etr. iane perdorsé mâa t'holla ci i perdoroine atà ci kan diien e punes.

40.

Mâsa

T' ghitha sênnét, ci iane per mîi toke, munnen m' u mâte. Koha mâtét me chasta a héra, e ghashtdhéte chasta a héra bâine gni chastaar a heratuer. Hératorit gadi ghithkush i thote *sahat*, por kiò âsht fiale giuhét huei e nuk âsht shcyp, prannéi duhét me i thirre me êmen t' vet hératuer. N' dhee t' yne gadi t' ghith i maan hératoret n' e mochmé a, sikure i thone, turcisht, por nner dheena t' iéra i maain t' ghith frângisht tui gnéhe chastat ch' n' miésdite e n' miésnate e ch' n' miésnate e n' miésdite. Turcisht matét koha préie gni prênnimit diellit m' t' iétrin. Hératori dahét m' kater katersha, e katershat n' pêsmdhéte chasta. Frângisht miésdita e miésnata nuk nnrroine kurr gni hére, por iane ghithmone m' dymdhéte,

e turcisht miésdita e miésnata nnrroine per dite, ch' m' kater e dhéte e déri m' shtate e pêsdhéte.

Giatimét mâten me méter : n' dhee t' yne mâset e giatimit iane mâa fort kuuti e pashi. — Métri dahét nner dhéte piése ci thirren : dhétimétra, e séitsilli dhétiméter dahét nner dhéte cinnimétra. Me méter mâtét ghith shka munnét me pase t'giatet n' védi : mâtét pelhura, lânna, guri, dhéu, etr. Per me mâte tsopa, sikure gurin e dheen, gnéhét méterploteshi, ci do me thâne gni méter i mâtun m' kater ânet. — Kuuti, ci perdorohét n' Shcypnii, âsht mâa i vogel se métri : me kuut mâtét béxia, facélli, alladxha, tsoha, pafta, shaiaku, pelhura, gaitâni, rrypi e ghith shka t' kéne t' giatet. Kuuti dahét téte piésesh, t' tsillavé u thone urup; urupi kaa dyy ghiré, e gni ghiré dyy araiérdé.

Lâgnét, sikur vêna, rakiia, uji, etr. mâten me mâse okataré, e okataria dahét nner mâse t' iéra mâa t' vogla sikure : ghysokshé, cinnshé, pêsdhéché, derhêm, etr. Nner dheena t' iéra lâgnét mâten me liter, i tsilli zên gadi trècinn derhêm e dahét nner dhéte dhéchlitra.

Rânnimi i sênnévé péshohét mé téréxii a me kannar, e, sikur mâse peexhét, perdorohét oka me derhêm a kili me gram.

T' ghitha kto mâsa duhét me kêne ploté e mos me pase ghâa t' mângut gnêna me t' iétren. Mâsa e tyné, me t' tsillen vêhen oroe t' iérat, ghinnét n' Bélédiié, e kush perdoròn mâse t' mângshmé do t' laine gioben e shtîhét edhè n' burg.

41.

Madhniia e Xotit

I math âsht dielli, por n' madhnii t' vet
Trégòn Kriiusin, per Xotin t' flet;

Hyixit e ciellit t' paa numer iane,
Por dora e Xotit i bâni t' tane;

Nnrite hâna naten per bukurii,
E edhè kiò ftyren kalzòn t' Atii.

Praa, cielli e toka, fushat e ghâna,
Malét e nélta, deetnat e madhana

T' ghitha préie Xotit patné krijìm,
Ci s'di mâse n'védi, fiill as marìm!

L. G.

42.

Fmîia préktse

Luighi âsht fmîi fort i xhderviéllet e i shpéite, i vlon ghaku e nuk rri kurr n' vênn. Âsht i kânnshem me e paa, por kaa n' védi gni ves t' kec: ghith shka t' shofin me syy don me e marre n' dore, me e kcyre, me e préke, e mannéi shka t' perkasin me dore e then e e tsopton.

E âma e Luighit shum hérésh i bertét e i thote mos me u bâa préktse e saa hére e shef se kaa marre ghâa n' dore e lute me e chue n'vênn t' vet, por ai mnihét e e lshon aty ku ghinnét. Ghith saa hére e merr e âma me védi, kuur shkon nner shocé, ai nuk zên vênn as n' shpii t' huei, e do me perkite ghith shka; lype me ule ghith téshat préie vênnit e me i marre n' dore, e n' i dhachin ghâa kaa per t' a thye; iosé kaa me lype me e marre me védi, e ghith hére nisét tui kiaa e tui bertite.

Luighin, saa do ci âsht fmîi i kânnshem, kerkush nuk don me e paa n' ode t' vet, e nânes shkréte i grîhét xêmra kahe shef se nuk i hicét

ai ves i mrapshte ; e , saa hére t' shkoine nner shocé, i duhét me e lâne n' shpii per mos me i dhâne merxii t' iéravé.

N' shpii t' vet Luighi nuk kaa lâne ghâa paa tsoptue. Tui hype hére mîi stola, hére mîi tryéxa, hére tui u chue n' maié t' gishtavé mrrîité me marre gota e gastaré e, masi loté gni grime me ta, i u tsoptoshin nner duer. Saa loina, ci i bleeté e âma, t' ghitha i thété e nuk i ngiateshin n' dore mâa téper se dyy a trii dit. I kishin blee gni tumull, gni burii, gni kllych, gni kaal drûnit, gni xhghéte , gni pushke t' vogel e saa sênné t' iéra per me lueite me ta, por t' ghitha kishin marue n' pleh t' tsoptuemé.

Kac fort préktse e i merxiteshem ishté bâa Luighi ci i mérrté mnéra shocét saa hére e âma e bité me védi , e n' e mrâm nisné me i thâne s' âmes ci, kuur t' vish t' iéra hére, mos na biére dialin se s' na la ghâa paa préke e paa charte. Asaie t' shkrétes i u kucté ftyra préie turpit kahe shiftè fmîit e t' iéravé ci rrishin urte, e Luighin ac t' merxiteshem.

Luighin praa duhét me e rrudhe e , masì me t' mire nuk bân dobii , duhét me t' kec me i a hiéke at ves t' mrapshte.

Kush me dore ghith shka perkét
Asht i mrapshte e âsht i xii,
As kush s' do me e pasun ngiét,
Kush t' a shofe atii i merr mnîi.

43.

Frigtsi

Xybéri âsht gni fmîi kac frigtse ci dro ghith shka. Fmîia t'iére e céshin e e vêen n' loie, e séitsilli munnohét me e tute per me bâa gax me tê. Gni dite Xybéri ishté n' ode vétem, pse e âma kishté dale n' kopshte me mlédhe do barishté me i a cite darkes; e gni mîi i vogel kish dale préie birutsét tui kerkue me ghéte nnogni sênn m' e bree. Xybéri, ci ish tutse, tuk paa mînin, briti n' kupe t' cielles, hypi mîi tryéxe ci ishté e gaatuemé per dréke e, tui hype, rrokollisi e théi chiniia e célcé saa kiéné e, ghith gni tui brite, droté mannéi me u ule.

E âma, ci nniéu brimet, u trêm e ngau n' ode, e edhè e motra ci ishtè dyy viét mâa e vogel se Xybéri e ish kêne tui bâa charap n' oborr, ngau mâs s' amét. E ghétné frigtsin e kec per mîi tryéxe tui brite e tui u dridhe e, edhè masi

erth e âma, droté me u ule préie frigét t'mînit. Fatimia, e motra, at hére nisi me céshe e i thoté: " moré mlysh, mîni nuk ha ghinn, por ike préie ghinnvé! „

Gni hére t'iéter Xybéri ishté tui shkue me t'âmen nner ghitonii (koishii) ku kishin gni klysh t'vogel; ishin tui u gnite per shkallét e, kishin mrrîite gadi déri n'krye t'shkalles, kuur del klyshi tui lueitun bishtin n'gxim e i afrohét Xybérit me lueite me tê. Xybéri at hére, sikure t'a prékté gharpni dha gni brime t'madhé, u shtye per mrapa e raa krye pitsingùl per nên shkalle, u bâa t'tâne ghak e per pak ghâa gadi saa s'théi gnênen kâme e me méte i shkiépte.

Fmîit t'iére, ci e gnofin se âsht tutse, e trêmin tui i thâne se tek âsht buba, tek âsht bubaxhéli, e ai tutét e t'iéret fiken gaxit.

Pak ghâa m'u bâa vone e me nise térri, edhè kuur âsht me t'ane e e kaa i ati per dorét, ai prep dro e shkon tui kcyre mrapa sikure me pase kênn n'shpine ci don me e kape. N'mrâmé e naten dro me shkue n'terr e me dale préie gni odét m't'iétren, i bâhét cycarit se po e ha térri.

Ket frige Xybéri e kaa mâa fort préie s'âmét e tsilla, per me e bâa me nnêie urte, i thoté:

t' ha buba, t' merr bubaxhéli, e kshtu diali i muer ket ves t'kec. Kio pune âsht gni mârrii e madhé, pse fmîivé i hîin friga e tuta saa mannéi i rri aiò tute n' mênné e, edhé kuur t' bâhen t'mdhai, drone prep se prep e tuten per ghith shka, saa do ci e marrin vesht se buba âsht pune koté. Prînnia praa, n' vênn ci me i thâne fmîis: tek âsht buba e tek âsht bubaxhéli, do t' i thone: tek âsht thupra!

44.

Xêmraku

Néxiri ishté msue cyshe n' fmînii mos me drashte kurghâa: shka do ci shifté nuk e tuteté. E âma nuk kishté t' ièter kênn n' shpii e Néxiri, saa do i vogel ci ishté, shkoté vétem me blee téshat ci i lypéshin s' âmes. Shkoté rruges nnréte paa u nnale kerkunn, e, kuur hasté m' nnogni cên per udhe, nuk kthété, por etsté rruges s'vet e, kahe shkoté ashtù paa frige, as cête nuk i léhshin. Kaa gni hére i u doté me shkue n'kohe t' mrâmés vone me blee buk, por ai nuk u tuteté préie térrit, pse e âma i kish thâne ghith

hére ci térri nuk â per t' u drashte e se ai, ci tutét, difton se kaa nnogni fai n'xêmer t' vet.

Gni nate nnéshi n'rruge gni fmîi t'iéter, motsen e vet, ci edhè atê e kishté chue e âma me blee buk. Ai fmîia droté e, tui kthye me buk n' dore, kishté fillue me kiaa. Néxiri, ci ishté tui shkue gnate hére te dugâite, kahe paa at shoc ci po kiaaté, i u afrue, e i tha: m' prit mue gnéktù se, saa po marr buken, po vi e shkoime bashke. Ai fmîia frigtse u nnal m' gni skute e nnêi me prite Néxirin, i tsilli shkoi tui ngâa; muer buken, bléu téshat t'iéra te dugâite, e erth e e ghet at shocin ci ishté tui e prite.

Néxiri at hére e muer per dorét, e eia, i tha, e mos u tut. Kerkush nuk t'thote ghâa paa i thâne kuei, e kshtu shkuené bashke déri n' krye t' rruges t'atii; por Néxiri nuk desht me e lâne aty por e pertsuell déri te déra e nuk e la vétem déri saa i chilné déren e duel e âma me e marre. At hére Néxiri tui i thâne: bâshi naten e mire, iku e shkoi n' shpii t' vet. E âma e atii dialit u munnue me e nnale me i fale nnogni kokel per nneer ci i kishté bâa, por Néxiri tui i thâne: t'u rritet nneera, u lshue turr e vrep kahe shpiia.

Kuur i kalzoi s' âmes, e âma u knac tui paa se Néxiri, sikursè gairétin, ashtù edhè xêmren e kishté t'mire per shoke t'vet, e tui i puthe dyy facét e tui e shterngue per xêmer, i tha: munnou biroo, ghith mone me i u bâa nnîme shokvé t'uu kuur t'keen névoie, se saa t'i bâhésh nnîme t'iérvé, ac nnîme e t' mira kaa me t'chue Xotyne.

45.

Luftari tui déke

(perkethìm)

M' lêni me e puthun — fiamurin t' im,
Ci, n' ket gak laamun, — edhè kuclòn;
Ai per tube t' imé — ish fâme, nnérim;
T' pshtiélle tesh gni nieri, — ci â kahe maròn.

M' vién t'fikte... gni e dridhun—per shtat ftofte m'nget...
Por ktu, n' fushe t' laamé, — me déke dishroi;
Masì nênkryes — mâa i mire s'u ghet
Se dhéu, ku i yni — ghak si krue shkoi.

Lamtumire! vllaxen — armesh e nnérimit!
Tesh t' ghith punes ngâni — me i dhâne marìm;
Bâni ci e kânnshmia — kânga e fitimit
T'm'mrrîjne e per t'mrâmen—hére t'm'bijne pactìm.

E kuer, te kthyemun — n' vênn tuei, ne shpii
Gni dite do t' ghinnéni — t' liir e n' gaxmênn,
Edhè n' miés t' gximévé — bashke me ghinii,
Per kê kaa dékun — t' i u biin ner mênn!

L. G.

46.

Nnigiésa

Xéfi e Toni ishin shoke bashke. Rrishin m'gni mahalle, e ghithmone bâhéshin bashke me shkue n' shkolle. Duhéshin fort me shocishoine e, kuur kishin ghâa ci i falté prinnia e daashin s'bashkut. Por Xéfi e Toni saa do ci m' ghith shka shkoshin n' uidii, ishin dyy xakonésh.

Xéfi ishté fort i nnigiueshem e Toni, kuur t' i kapéi mênnia, nuk nnigioté kerkênn. Msoitori, per me i a perkule at mênné t' forte, shum hérésh e nnryeté n' burg, e lêté paa hânger, e i népté pênnésa; e kshtu Xéfi saa hérésh kthété n' spii vétem paa shocin e vet.

Gni dite Toni kishté nnîe se kishin ardhe do loitare me harusha e doté me shkue me i paa. I tha edhè Xéfit a shkoime bashke, por Xéfi i tha: nuk munnem me ardhe paa lêié t' nânes,

e, ne m' dhashte lêién nâna po vî edhè un. E âma e Xéflt nuk e la e bilè i tha: ruiu se shkon atié, se aty mlidhen ghith fare fmîish e ghith fare ghinnsh, e munnét me kêne nnognì rréxik. At dite edhè ishté dite msimit e duhéi me shkue n' msoitoré.

Xéfi nnigioi e shkoi me marre Tonin per me shkue bashke n' msoitoré: e âma e Tonit i pertsuell déri te déra e i porositi: runiu se shkoni gnéti rrugavé, por fiill e n' msoitoré!

T' dy u nisné e muerné udhen e msoitorés, por, kuur shkuené afer, Toni i tha Xéfit: a di shka bâime? po shkoime me shpéit e shofim harushat e nuk po vanohéna por déri saa t' dalin t' iéret préie msoitoriét e mannéi po kthéime bashke me ta e kshtu kerkush nuk kuitohét.

Un nuk vî, i tha Xéfi, se m' kaa thâne nâna mos me shkue. Un praa due me shkue, i a priti Toni, por ruiu se m'i kalzon nânes s' êmé!... Xéfi u munnue me i a mushe mênnen mos me shkue, por s'bâni dobii, e kshtu Toni u nis me paa harushat e Xéfi hîni n' msoitoré.

Toni shkoi n'at fushe ku loshin harushat. Ghet ghith atà ghinn e fmîi t'grumulluem me paa e, tui shtye e tui germue t' iéret, muit me mrrîit n'rreth

t'pare ku shiféshin mire. Harushat ishin tui ktsye, e tui bâa loie. Ghith saa ishin per rreth shperthéhéshin préie gaxit, e Toni u knac me védi, e thoté saa mire bâna ci erdha. I vîté kec n'xêmer t' vet se nuk kishté shkue edhè Xéfi me tê, e thoté me védi: saa i trashe Xéfi ci nuk desht me ardhe.

Ishté kréit gxueshem e shkoté tui céshe e tui ktsyé me ghith shtat edhè ai véte kahe shifté tui ktsye harushat. Tui shkue kishté marre n' dore gni thupur e, kahe sielléshin harushat rrotull, saa hére bishin per brîi t'tii tinxisht nîsi me i u raa n'thupur hére kâmvé, hére bishtit. S' mrâmit gnêna asò harushash, por saa Toni i u mat me at thupur, idhshem i katséi per sipri, i nguli thoit n'fyt e, mos t' ngiteté me t'shpéite loitari me e shkatrrue harushen, kié tui e myte shcimit. Ghith saa kiéné u mnéruené tui paa at rréxik , e loitari e rrahi harushen , por ch'dobii ? Tonit i kulloté ghaku rrkaie préie varrvé ci kishté pase, saa do ci, per fat t' mire t' tii , thoit i kishin hîi létas n' ftyre e n' fyt.

Toni kié pertsiélle n' shpii préie disaa ghinnvé e, kuur e paa e âma ashtù t'shêmtuem, kapi kryet n' grusht.

I thoté mannéi e âma Tonit: Kush nuk nnigiòn nânen e vet kaa me ghéte kshtu e edhè mâa xii; saa mire Xéfi âsht ghithmone i nnigiueshem e nuk e gheen kurfare rréxikut e e kéciét.

Xéfi shkoi me e paa shocin e vet, tuk nniéu se ch'e kishté ghéte, e i erth fort kec per rréxik t' tii, por i u fal nnéres Xotit ci, tui nnigiue nânen, i a kishté prue atii at t' kécé.

Edhè Toni, mas asò dítét, bâni bee me i nnigiue ghith hére s'âmes, e nuk u daa mâa préie Xéfit, por urtisht shkoshin bashke ghith ku t' i lêshin t' âmat me konnênn.

47.

Fmîia i dékun s' âmes s' vet

(perkethìm)

Préie méiét syyt tuu sielli,
Tesh mâa fshîj atà lot;
M' kcyr mue, m' kcyr, nâna e âmel,
Iam un, iam diali i iot;
Iam n' prêhen t' pares dashtnii,
Ku déka s'kaa fucii.

Pse hére per hére at rréxé
T' mékun e tui prênnue
Kuitòn, me t'tsilen m' shnnritéi,
N' udhe t'vrapshmé tui kalue,
Aiò ftyre ghith pactìm,
E mênnia e shpirti i im?

M' rréthòn drite e paa-matun
Ner kto t' paa-sosmé shpiia,
Ktu kam diién e êgnijvét,
I u gias kahe bukuriia;
Xoti n' mâall t' vet m' knace muu,
O nâne, ghith-gni mire t'duu.

L. G.

48.

Shkréptsat iane t' rréxikshmé

Vêni mênnen shkréptsavé, i thoté shum hére e âma Filipit. Mos i prek se iane t' rréxikshmé; munnen me marre xiêrm, me t' diége tyy edhè shpiin; a nniévé? Por Filipi, saa hére muité me i viédhe tînxe s' âmes, shkoté m' gni skâi e i nnéxté, e i kishté ânné me paa flaken déri saa marohéi, e kaa gni hére edhè déri saa i dighté gishtat. Por nuk ryséi kurr. Gni dite, saa do ci e âma

munnohéi me e i mshéhe ghith hére, kishté ghéte disaa shkréptsa n' raft t' odes bukes, e i kishté ghéte asòsh ci mâa fort i pɔlcéshin atii; me krye t' kuc, asòsh ci gersasin. U gxue fort, e tînxisht i muer e i mshéhi nner pétka e duel n' kopshte m' gni shullâa per brîi t' gni gardhit. Kcyri dritorét e shpiis palè a po e shef kush, e mannéi ghet gni guur rrasik e nîsi me i nnéxe gni kaa gni tui bâa flake e tui i hiédhe perpiéte.

Gnêna asò shkréptsash, ci kishté raa n' toke e nnéxun, kishté raa nner do fiié barit t' thaat e nner do kashtrroia e Filipi, ci ishté tui lueit me t' iéra, nuk kuitohéi se kishin marre flake e se ishté kape edhè gardhi. Kuur u kuitue s' pat pse me u kuitue. Flaka u chue perpiéte, e Filipi préie frigét t' s' ames u munnue me e nnale: u lshue per mîi at xiêrm e u dha me e shperdaa e me e fike, por flaka u hap edhè mâa fort. Filipi u perxhit duersh e, m' at habii, nuk u kuitue se edhè pétkat kishin fillue me i u nnéxe. Nisi at hére me brite e me thirre, e per fat t' mire t' tii ci e âma n' at chas ishté kêne tui dale iashte me shkue n' kopshte se nnryshéi ishté kêne n' rréxik me u diége kréit e me u bâa shkrum. Ngau e âma, ngaané ghinnia t' iére e, masì patné fike pétkat e

Filipit, fiknė edhè gardhîiét ku ishtė kêne hape xiêrmi per ghith âne t' kopshtit. Filipi lngoi prėie duersh per dyy iave rresht e nniéu dhima t' mdhaa. Kopshti, per pose gardhîiévé, pat edhè shum dâm t'iéter pse m' at rreth, ku kishtė prėke xiêrmi, u thaanė hardhiia, piéshka, xerdéliia e kumlla e disaa pême t'iéra. Mas asò ditét Filipi nuk prėki mâa shkréptsa. Shkréptsat, per pose se iane t' rrė-xikshmė per xiêrm, iane edhè t' dâmshmė per shnnét, pse iane t' godituna me brume surfullit.

Gni hére, m' gni shpii, ishin kêne tui lueit ba-shke dy fmîi. E âma i u kishtė dhâne n' dore buken me dale e me e hânger nên hiié t' mânnit ci kishin n' oborr. Kta, para se me dale n' oborr, kishin marre gni kutîi shkréptsa e, per me bâa lâng t'kuc, kishin shkrîi shkréptsat n' uie, e i kishin bâa si brûme. Ishin kêne lye duersh me asì brûmit e ashtù me atò duer t' nnyeta kishin hânger buk.

Mas gni tsopét hére, Xina edhè Tushi nnîjne dhima nnéper bark; shkoine n' shpii e Xina, ci ishtė mâa e vogel, nîse me kiaa e me bertite. I ati e e âma nuk dishin se shka i kan fmîia, se kerkuei nuk i vété mênnia per shka kishin bâa; choine e marrin miékun, i tsilli paa se fmîia ishin n' rréxik, pse kishin hélmatise védin me surfull!

Dhimat e forta, ci i u pertrîni hélmi i surfullit, nuk paituené vech se mas disaa barnévé ci i u dha miéku, e Xina e Tushi lnguené préie asò punét per dyy iave.

Ai ci luen me shkréptsa e i perkét shkréptsat paa névoie kaa me nnéshe n' rréxik t' tyné.

49.

Ghikimé t' mârra

Gni katunnaar, gni dite, masì ishté lodhe ghith paraditen, ishté shtrîi nên hiié t' gni carrit t' math me pushue. Mahéi i mêchem e i kuitueshem mâa fort se t' ghith shoket e vet, e ghith hére ghêeté pune me msue t' iéret e ghith-kû ghêeté me fole, tui thâne kiò pune s' â dashte kshtu, kio t'iétra kaa dashte bâa gnéshtù.

Shef per brîi gni rrâie kuullit e shkon tui vrue at kertsyell t' holle e t' giate ci kaa cite atò fare kokrrash; ishin rrite e bâa per mneer kac saa mos me muite m' u lueit préie vênnit. E kcyr, thote me vétvédi: aiò bîme me gni rrâie e me gni kertsyell ac t' holle e t' giate e me looxé porsì fiié pênit kaa atò fare kokrrash, e ky lis

kac i math bân kokrra kac t' vogla! A s' kishté kêne mâa mire me bâa ci carri t' lidhté kokrrat saa kuulli e kuulli t' i lidhté saa lênnt e carrit? Me e pase dhâne uné token e ghith shka ghinnét m' tê gnashtù kishé punue. Oh saa bukur kishin m' u duke atà fare kuuish nner gêma t' ktii carrit!

Nuk e kishté marue enè at fiale kuur gni kokerr lênnit kputét e, préie se ishté carri i nélte, i bié me kac fucii hunnvé, saa i u xhgréhnè hunnet ghak. Oh! briti, ai diiétaar i forte, ci dotè me msue e me nnréitue punet e Tenxot, oh ch' e fitcva! Po me pase kêne kio kokerr lênnit gni asì kuuish ci déshta me vûe un atiè e sî kiéche tui u daa tesh me tê? M' a kishté shtype kryet! Ksî t' mâarrsh ci duen me msue dheen, e modié edhè Xotin, nnihen per dite, e, ac mâa t' mâarr dalin, saa mâa shum msimé done me i dhâne t' iérvé. Atà ghinn, ci done me msue ghithkênnin, dalin t' mâarr e bâhen io vech gaxi por merxiia e dhéut. Kiò rruge nuk kaa dashte bâa kshtù por ashtù; kio shpii â dashte knnéi e io annéi; asaie fiale i âsht dashte ghéghe n' ket mnnyre e io m' at mnnyre; aiò pune âsht e kécé; kiò âsht e mrapshte; kshtu do t' thuesh; ashtù do bâa; kiò âsht shtrêmet; aiò âsht gabim; ai bâni

kec ; ai nuk kaa diit, e kshtu shkoine tui thâne gni mîi fiale koté me t' tsillat done me msue dheen paa i pvéte kush ; e perxihen edhè nner pune t' huia ci as s' i u duhen ghâa as s' i u perkasin.

Kush ghikòn punet e t' iérvé per paa kène i pvétun préie atii ci kaa per dorésh at pune, ghikòn ghith hére gabím. Séitsilli n' at pune t' vet e kaa gni fiill kuitimésh e mas atii fillit punòn, e iane téper t' paket atà ci punoine paa gni kuitím. Praa ghikimi i gni t' iétrit, ci âsht iashte kuitimit t' atii ci punòn, del ghith hére i shtrêmet e gabím.

50.

Dila

A e kéni paa Dilen? Dukéi n' votsrrii se do t' ishté e pritueshmé e se nuk do t' duhéi kurghâa, por tash kaa nîse me u xhdrivillue. Àsht bâa dymdhéte viéch e dukét sikure me kène gni grue e madhé. Kaa zâne me shkrue e me knnue kac bukur ci i kaa kalue t' ghitha shocét e véta. Kuur âsht n' shpii bân punet e shpiis gnênen mas t' iétrét e mannéi bâhét gaui per msoitoré.

Kaa zâne mire fort me knnue e me shkrue shcyp e edhè italisht e franchéxisht. Bân charape, fannéla, gryktsa rréza, e cinnise me léshna e me mnnashna.

Kaa marue gni dégermîi t' bukur ci i ka cinnise s' âmes e tash kaa vûe n' ghérghéf gni sallman; me i paa t' cinnisunat e saia binné. T' vllaat i kaa cinnise gni kmishe; e kaa bâa charape per t' ane e per t' âmen e per motren e vogel.

Kuur âsht n' msoitoré kcyre punen e knnimin e âsht e kânnshmé me shocé t' véta. Msoisia e do e e nnéròn per mîi ghith t' iéra e, kuur msoisia del préie msoitoriét, lên atê t' pare per me kcyre t' iérat; e praa, iane shum varxa t' iéra mâa t' rrichmé se aiò, kaa pêsmdhéte e ghashtmdhéte viéché!

Kuur âsht n' shpii munnohét me bâa t' ghitha punet e mos me e lueit nânen e vet préie punét. Hîin kagní hére n' téxiéh t' s' âmes per me zâne me bâa edhè pelhure. Kuur iane m' u laa pétka i nimòn s' âmes me shtîi pétkat n' fîi, e héra hére merr uitiin per me rrahe kmishat e t' et e t' vllaat.

I vên mênnen shpiis, tui e shîi per dite e tui shkunne pluhnin téshavé. Kcyre furricét ku vojin pulat; mleth voet e i a chon s' âmes; i cet me

hânger pulavé, mleth nnéper kopshte barishtét me i cite darkes, gaaton tryéxen e m' gni fiale munnohét me bâa t' ghitha punet e shpiis sikure me kéne grue e madhé.

Ghith kush e shef knacét e e uròn tui thâne: e paste nâna e vet.

51.

Biséda

Biséda âsht gni kuitim mênniét i arsyeshem ci citét per iashta e xblohét me fiale.

Praa, kuur t' ieen kush tui bisédue, nuk viin me bâa xhurme as me i a zâne fialen n' goie.

Nner biséde t' t' iervé mos u perxij, n' mos pach pune me ta, e, edhè n' dach me fole, prit saa t' maroine marimin e fialvé ai ci âsht tui bisedue e mannéi cité mênnimin t' ânn.

As nuk duhét me pvéte nnermiét t' bisédes sênné ci nuk i perkasin asaie biséde, as me u ngute me pvéte per paa e marue shoci diftimin e vet. Praa mésénnéi pvet ghith shka t' duesh, por mos shkapertsè skâi m' skâi e koder mas brégut se duké i mâarr.

Duhét me i ghéte kohen e vet t' pvétunavé, pse me kohe munné me pase at t' ghéghun ci t' lypét. Nuk duhét me vûe goie per ghith shka e, sidomos, per pune ci nuk t' perkasin.

Kuur t' ieen dy véte tui fole bashke mos u ngut me u shtye e me i u perxii nner fiale, e mos kerkò me shite diié e me dhâne t' ghéghuna e arsyena per paa t' pvéte kush.

Me fole âsht pune e leet, por me fole mire e paa gabimé âsht e vshtire. Saa mâa pak t' folish ac mâa pak kee me gabue. Nuk do t' rriish sî huut nner shocnii per paa fole kurr vech se kuur t' pvésin kush, por kuur t' folish do t' folish me kuitim e me mênn e io mârrisht e ku rasha mos u vrasha.

Do t' ruhésh préie fialvé ci kan n' védi dyy mnnyre t' marrunit vesht e do t' kerkoish mos me cite préie goiét fiale t' nnyeta e palavii, as per gax e per loie. Atò fiale, edhè n' kioshin ci per gni chas pertrîin gaxin e t' iérvé, ti kee me biérre at rânnsii e at dashtnim ci munné me pase, pse mrapa séitsilli asish ci t' nnîjn kaa me t' gnéhe per goilashte.

Per n' do me fole mire e me kène i nnéruem nner biséde e nner kuvênné vên oroe sî flasin e sî

bisédoine ghinnt e diishem e t' mêchem e kerkò me bâa sî bâine atà.

Kshtu kee me kêne i nnéruem, e i kerkuem nner shocnii.

52.

Marimi i viétes shkollaré

Bashke nnânne muei kémi kalue
Porsî vllaxen n' pune e n' knnim,
Tesh na duhét me u largue
Per me i dhâne védit pushìm;
Sot erth koha per me u daa,
N' viéshte, n' dashte Xoti, keem me u paa

Por edhè n' kto dit pushimit
S' do t' i lâam librat m' gni vênn;
Do t' i vêem prep mênnen knnimit,
Per shoishoine do t' na biin n' mênn;
Msoisin t' yne s' do t' a harroime,
Por me e paa per hére do t' shkoime.

L. G.

Kalzues i sênnévé

Nr.		*Facé*
1.	Msoitoria	5
2.	Msimi (*viérshe*: *L. G.*)	6
3.	Shka ghinnét n' msoitoré	7
4.	Fmîia n' shpii	9
5.	Fmîia n' msoitoré.	10
6.	Vléra e Knnimit (*viérshe*: *L. G.*)	11
7.	Fmîia n' shocnii	12
8.	Fmîia i kec	13
9.	Rrêntsaku (*viérshe*: *L. G.*)	15
10.	Vllaa e moter.	16
11.	Shpiia	17
[illegible]	Trumtsaket.	19
[illegible]	[illegible]ta e dylli	20
[illegible]	[illegible]eta (*viérshe*: *Sh. B.*)	22
15.	Oborri	22
16.	Kopshti	24
17.	Lulés Shcypnîis (*viérshe*: *G. P.*)	26
18.	Shtâset shpiiaké	27
19.	Fusha	30
20.	Mali	32
21.	Malévét t' ona (*viérshe*: *G. P.*)	34
22.	Uji.	36
23.	Katunni	39
24.	Ghytéti	42
25.	I trétuni (*viérshe*: *L. G.*)	45
26.	Nieri	46
27.	Ciella.	48

Nr.		*Facé*
28.	Viéta	51
29.	Puna e nadés (*viérshe*: *Sh. B.*)	52
30.	Prênnveera	52
31.	Veera	55
32.	Viéshta	56
33.	Dimni	
34.	Stinet e motmotit (*viérshe*: *L. G.*)	
35.	Pyylla e proxhmé	
36.	Shpiia e ree	
37.	Shpiis s' imé (*viershe*: *L. G.*)	
38.	Dobiit e baktiivé e t' shtâsvé	
39.	Perdorsét	
40.	Mâsa	
41.	Madhniia e Xotit (*viérshe*: *L. G.*)	
42.	Fmîia préktse	
43.	Frigtsi	
44.	Xêmraku	
45.	Luftari tui déke (*viérshe*: *L G.*)	
46.	Nnigiésa	
47.	Fmîia i dékun s' âmes s' vet (*viérshe*: *L*	
48.	Shkréptsat iane t' rréxikshmé	
49.	Ghikimé t' mârra	
50.	Dila	
51.	Biséda	92
52.	Marimi i viétes shkollaré (*viérshe*: *L. G.*)	94

BKSH